

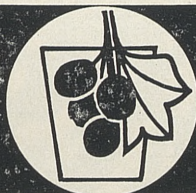
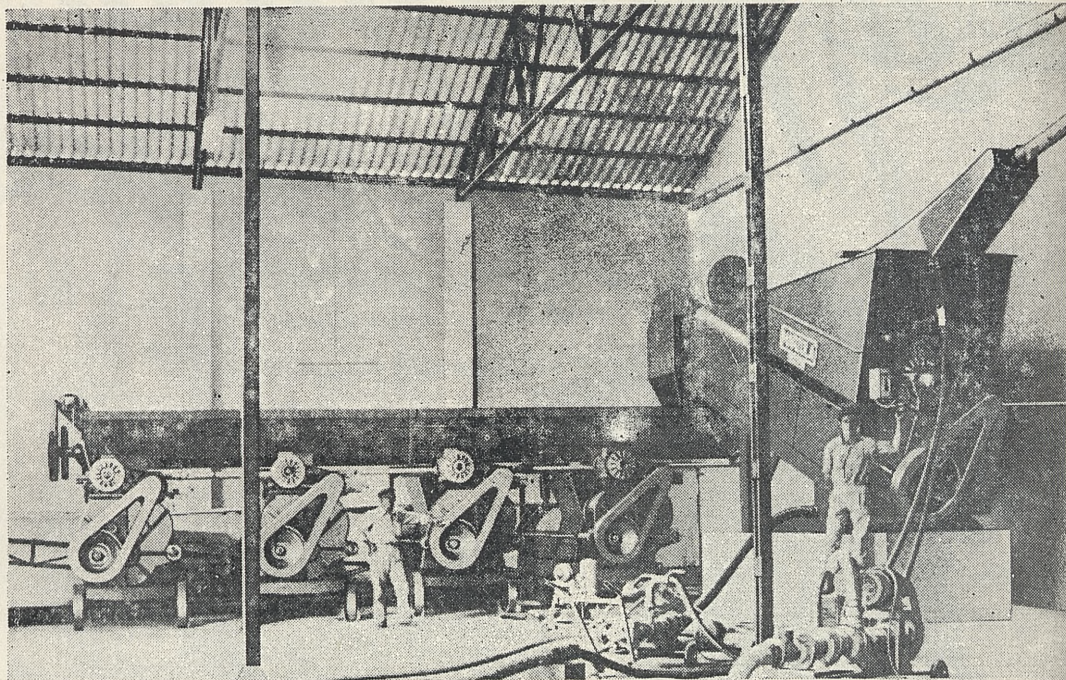
# La pámpana de Baco

1.º JUNIO 1971 - N.º 54

12 ptas.

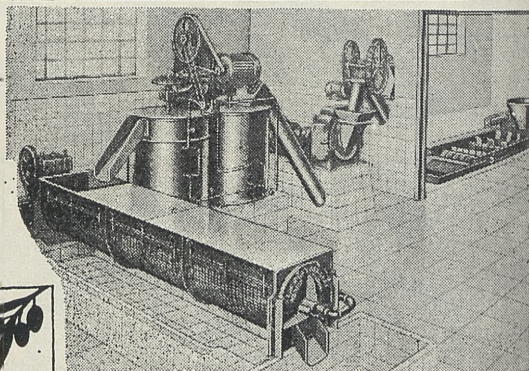






## equipo automático "AUTOPRENS" para elaboración de mostos blancos y rosados en régimen continuo

Su gran rapidez evita la oxidación.  
 Reducen el coste de mano de obra.  
 Grandes rendimientos reales : de 10.000 a 100.000 kgs/h.  
 Sin producción apreciable de bajos.  
 118 años de experiencia.  
 Plena garantía en nuestro servicio.  
 Estamos preparados para estudiarle cualquier tipo de instalaciones completas.



\*Equipos para extracción continua de aceite de oliva separando el agua de vegetación

Reducen sus costes.  
 Aumentan su rendimiento.  
 Mejoran la calidad.

SIEMPRE HAY UNA SOLUCION:

# MARZOLA

SOLICITE REFERENCIAS E INFORMACION A:  
**MARRODAN Y REZOLA**  
 S.A.

LOGROÑO : M. Villanueva, 11 - Tels. 21 11 04-05-06 - Apatdo. 2  
 MADRID - 14 : Paseo del Prado, 40 - Teléfono 239 65 50  
 Delegaciones en MERIDA, PONFERRADA Y SEVILLA





# La Pámpana de Baco

REDACCION Y ADMINISTRACION

Bonillo, 51

Teléfono 171

Dirección Telegráfica LOVINO

SOCUELLAMOS (La Mancha) España

REVISTA

AGRO - VINÍCOLA

PUBLICACION QUINCENAL

Núm. 54

1.º Junio 1971

FUNDADOR Y DIRECTOR:

José López-Osa Diaz-Pintado

Imprime los Talleres

Propiedad de la Revista

Depósito Legal C. R. 217-1970

Empresa Periodística n.º 524

Autorizada por la Dirección

General de Prensa

## SUSCRIPCION

Semestre. 150 pesetas

Año..... 280 »

Año..... 350 » para el extranjero

Portada; Q. NAVARRO

## SUMARIO

Páginas

<i>Editorial</i> .....	3
<i>Primavera</i> .....	4
<i>Amigos de la Torre del Vino</i> .....	5
<i>Se urge la revisión de los precios agrarios</i> .....	7
<i>El riego de las viñas</i> .....	8
<i>Elecciones Sindicales</i> .....	14
<i>Noticario</i> .....	17
<i>Sucedió esta quincena</i> .....	18
<i>Mercados de Vino</i> .....	19
<i>Mercados de Alcohol</i> .....	22
<i>Actualidad</i> .....	23
<i>¿Sabe Vd. que</i> .....	25
<i>Italia y U.R.S.S.</i> .....	26
<i>Producción Vínica mundial en 1.970</i> ..	27
<i>Mercado y Servicios</i> .....	28
<i>Mirando al firmamento</i> .....	30
<i>XXIV Fiesta de la Vendimia del Sherry</i>	36
<i>La Poesía y el Vino</i> .....	37
<i>Que usted lo pase bien</i> .....	39

Prohibida la reproducción total o parcial de los textos, de no citarse la procedencia

*Cooperativa local del Campo  
Stmo. Cristo de la Vega*

R. E. NUM. 4.227 \* EXPORTADOR NUM. 31.857

**GAMA DE PRODUCTOS**

VINO BLANCO  
VINO TINTO  
MISTELAS

VERMOUTH  
ALCOHOLES  
CONCENTRADOS

**“ C O S A N ”**  
VINO DE MESA

**SOCUELLAMOS**

**(La Mancha)**



# MENSAJE ELECTORAL DEL MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES

MADRID, 16 (SIS).—«Uno de los acontecimientos que pone en positiva y ordenada convulsión a la Organización Sindical son las elevaciones que ya han comenzado. El interés por las mismas se ha revelado, de modo inequívoco, en la gran afluencia de candidatos y la considerable participación de los electores en aquellas localidades donde por distintas circunstancias hubieron de adelantarse», dijo ante las cámaras de TVE el ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, quien continuó sus declaraciones afirmando: «Nuestro cuerpo electoral en esta primera fase lo constituye cerca de cinco millones de trabajadores, mujeres y hombres que durante los próximos días van a elegir de entre ellos unos 160.000 enlaces sindicales y 60.000 vocales jurados de empresa. No creo, pues, exagerado el decir que España posee claramente un Sindicalismo democrático, en cuya participación no se ponen limitaciones a nada: ni a ideas políticas, ni a creencias religiosas, ni a ningún otro tipo de discriminación. Por eso, si los que tenemos la responsabilidad del Sindicalismo en la legalidad de nuestra Constitución y de nuestras Leyes, mantenemos este comportamiento, estamos en el legítimo derecho de invitar a los demás a hacer lo propio. Es decir, a que no intenten desfigurar el nuevo sindicalismo español metiendo en él tendencias ideológicas, espíritu de grupo o propósitos políticos de enfrentamientos de unos trabajadores con otros. Nuestro Sindicalismo se propone defender y defiende el bienestar de los trabajadores, dentro del bien común de la nación; aspira y trabaja para conseguir la prosperidad de las empresas dentro de los planes de Desarrollo que ordena nuestra economía».

El ministro de Relaciones Sindicales señaló más adelante que «el dirigente sindical ha de ser un gestor de intereses vitales y por ello es necesario elegir bien. Tiene que saber su papeleta, negociar con inteligencia, y, si es preciso, con energía, los asuntos que tienen encomendados y estar convencido de que todo ello debe realizarlo en un clima de paz y convivencia. Agregó el señor García-Ramal que el Sindicato tiene tendidos todos los puentes de la sociedad al Estado y viceversa. Nadie tiene una capacidad como nosotros, ni ningún Organismo posee un sistema de comunicación tan abierto como el Gobierno. En esta hora de cara a la elección nuestro deseo es bien simple aspiramos a la mayor eficacia, juego limpio a la hora de elegir a los nuevos dirigentes. Esto quiere decir que sean bienvenidos los reelegidos o los nuevos, siempre que traigan ese propósito».

En su mensaje al electorado sindical a través de las cámaras de TVE, el ministro de Relaciones Sindicales concluyó diciendo: «Hemos llegado al máximo en el respeto que se nos tiene en el orden político, económico, social e institucional del país. Esto tiene que ser ahora refrenado por una gran respuesta en nuestras elecciones que nos traiga los hombres que necesitamos para administrar la nueva Ley Sindical y no defraudar al país ni a las autoridades nacionales que han puesto su confianza en todos nosotros, en este Sindicalismo que no es doméstico ni cómodo; que es inquieto pero pacífico; constructivo, realista, eficaz. Toda reforma profunda ha de venir de nosotros. Por eso con el más expresivo saludo, de quien después de haber convivido muchos años en la lucha sindical, tiene hoy la responsabilidad de asumir el cargo de ministro de Relaciones Sindicales, os pido presencia masiva en las urnas, y acierto en la elección y confianza en los que triunfan».

---

*Socuéllamos... Lagar de España*

---

# Primavera

Ya estamos en esta época del año en que tanto les agrada cantar en sus versos a los poetas. Las lluvias van siendo más benignas para dar paso al sol que quiere comenzar a mostrarnos con más fuerza sus rayos luminosos.

Las ramas de los árboles ya tienen sus nuevos brotes, el color de las hojas es muy verde, todo parece armonizar con esta bella ciudad madrileña que siempre parece sonreírnos con sus grandes atracciones. Los niños a la salida del colegio ya se quedan en las plazas entrenándose para el fútbol, y disfrutando con sus juegos pueden escucharse sus risas juveniles y su alborozo. Los ancianos se sientan satisfechos en los bancos de los parques, les sirve de distracción al leer un periódico o charlar con otros compañeros, los que ansiosos salen a la calle en busca del calorillo que les regala el Astro Rey. Las señoras encuentran en estos bancos el descanso de algunas horas que aprovechan tricotando para hacer alguna prenda de punto para sus nietecitos. Las hayas salen de paseo con los niños llevándolos al Retiro para que estos puedan saturarse de un aire menos contaminado que el del centro de la ciudad; se ven pasear las parejas de enamorados que dejan olvidados los libros unas horas para deleitarse en bellas frases y caricias de amor, el agua del estanque

les sirve de espejo, mientras cogidos de la mano contemplan cómo airosamente se pasean los patos por las tranquilas aguas. Las niñas juegan amorosamente con los juguetes que recibieron de los esperados Magos.

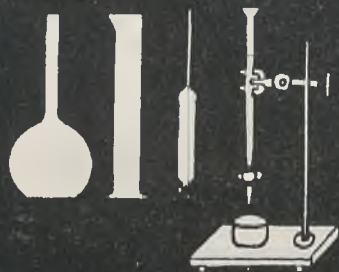
En la primavera todo parece tener unos matices diferentes, las cosas nos resultan todas más hermosas con la luz brillante del sol, en las fachadas de algunas casas, se aprecian los balcones llenos de macetas con vistosas flores de diferentes colorido, las manos femeninas se detienen para cuidarlas, les gusta sentir la primavera en su propio hogar.

También parece influir en el ánimo de las personas que van y vienen a sus respectivos trabajos, es como si todos sonriesen al pasar por las calles, la primavera puede obrar este milagro de la alegría, no debe suceder igual que a las plantas, todo parece renovarse dentro de nosotros mismos. La ilusión juega un papel importante en los humanos. Para completar esta hermosa primavera es necesario que meditemos un poco en silencio, y pongamos fe en Dios, y le demos gracias por tanta belleza que encierra la naturaleza, es como una oración perenne, como una exposición natural que nos ofrece la Creación.

X O K E

**Julión Guerrero**

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO NUM. 8.909  
VINOS - ALCOHOLES Y DERIVADOS  
Avda. Mediterráneo, 4 - MADRID-7 · Teléfonos 251 54 03 - 252 50 76



## Laboratorios ARENAS

**Análisis de Vinos y Derivados.  
Artículos de Bodega y  
Laboratorio.**

Teléfono 100  
Gral. Aguilera, 1

**SOCUELLAMOS**  
(LA MANCHA)



# “TORRE DEL VINO... Y DEL ZUMO DE UVA”

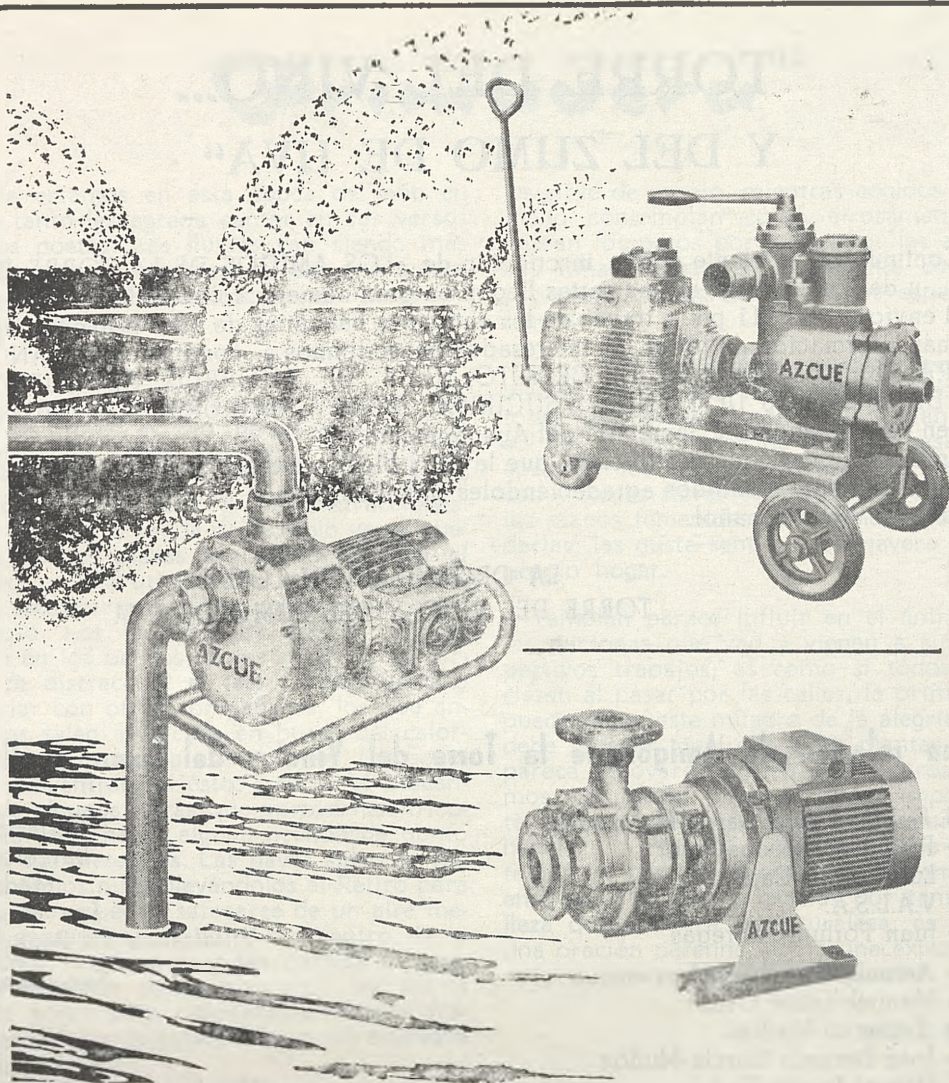
Continuamos adelante con la inscripción de «LOS AMIGOS DE LA TORRE DEL VINO... y del Zumo de Uva», las cartas llegan en gran número solicitando el ingreso con el envío de las 111 pts. a través de las entidades bancarias de esta población que para más información de todos los interesados transcribimos a continuación: BANCO CENTRAL, BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, CAJA DE AHORROS DE CUENCA, CAJA DE AHORROS DE RONDA, y SUCURSAL DE LA CAJA RURAL DE CIUDAD REAL en esta localidad y Secretaria del Ayuntamiento.

Animo amigos, sigan escribiendo, que la obra bien lo merece, y sus cartas y donativos serán siempre atendidos agradeciéndoles su solidaridad para la defensa y publicidad del VINO español.

## LA ORGANIZACION LOCAL TORRE DEL VINO Y DEL ZUMO DE UVA

### Novena relación de Amigos de la Torre del Vino y del Zumo de Uva

196	D. Francisco José García Hernandez		El Tiemblo
197	» Francisco Loscos Piñar		Barcelona
198	» Luis Firmes Caja		Madrid
199	» V.A.L.S.A.		Las Mesas
200	» Juan Fortuni Fabregas		Villafranca del Panadés
201	» Antonio Gonzalez Manzaneque		Socuéllamos
202	» Manuel Beteta Ortiz		»
203	» Federico Madrid		Alicante
204	» José Pozuelo Garcia-Muñoz		Daimiel
205	» Miguel Torres Garbó		Villafranca del Panadés
206	» Pedro Masana		Barcelona
207	» Joaquin Juncosa y Cía.		»
208	» Martini y Rossi		Madrid
209	» R.A. Castell		Barcelona
210	» Julio Bonilla López		Zaragoza
211	» Manuel Medina Carrasco	D. Quijote	Socuéllamos
212	» José Reales Parra	Concha Espina, 7	»
213	» José Grande Rabadan	D. Quijote, 81	»
214	» Manuel Reales Parra	D. Quijote, 81	»
215	» Manuel Viedna Zorrilla	Costa del Sol, 3	Madrid
216	» Jesús Mateo Varea	Venta, 6	Socuéllamos
217	» Conrado Carnal Gigante		Manzanares
218	» Antonio Leon Garcia	Av. G. Prieto, 11 -4°-B	Valdepeñas
219	» Domingo Tomas Navarro	Virgen de la Oliva, 65	Madrid
220	» Ramon Medina Martinez	San Jorge, 7 1°-A	»



publivas

# BOMBAS para toda aplicación

tales como regadíos,  
bodegas, almazaras, pozos  
profundos y de superficie,  
casas de campo, marina, obras  
públicas, industria, etc.

solicite información a:



**bombas  
azcue**

teléfono 831004  
arrona cestona (guipúzcoa)



# Se urge la revisión de los precios agrarios

El tema, actual y preocupante, de los precios de las producciones agrarias y la necesidad urgente de una revisión de los mismos, indispensable para garantizar una rentabilidad adecuada de las explotaciones agropecuarias, ha ocupado, preferentemente, la atención del Comité Ejecutivo de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, en su primera reunión, que ha renido, al mismo tiempo, carácter constitutivo, celebrada bajo la presidencia de su titular, don Luis Mombiedro de la Torre.

Ha examinado y debatido el Comité, pormenorizadamente el estudio llevado a cabo por el Gabinete Técnico de la Hermandad, sobre revisión de los precios de garantía de los veinte productos agrícolas y ganaderos sometidos a régimen de regulación por la Administración, como son el trigo, cebada, avena, centeno, maíz, sorgo, mijo, semillas oleaginosas, arroz, algodón, remolacha, olivo, vino, ajonjolí, vacuno, leche, cerdo, pollos, huevos y cordero.

El referido estudio, minucioso y realista, fue aprobado en su conjunto por el Comité Ejecutivo y elevado al ministro de Relaciones Sindicales, para su considera-

ción e informe ante el resto de los miembros del Gobierno.

Se considera en este trabajo, de acuerdo con las conclusiones aprobadas en la última asamblea general de la Hermandad, la incidencia que ha producido el incremento de los costes de producción, por el impacto de las elevaciones de los distintos factores que lo integran (semillas, fertilizantes, insecticidas, carburante, maquinaria, etcétera), como asimismo los incrementos en el coste de la vida del propio agricultor, como consumidor que es de productos y manufacturados industriales y usuario de servicios también al alza, con el desalentador resultado de que la renta real campesina ha sufrido un considerable deterioro en los últimos años, según puso de relieve ya el propio ministro de Agricultura, en su discurso de clausura de la aludida asamblea general de la Hermandad.

En el Comité Ejecutivo se expresó la confianza de que el Gobierno, que ya está sensibilizado al problema, promueva una justa revisión de los precios de garantía, que aproxime la diferencia que existe entre los niveles de vida en el campo con los otros sectores sociales del país.—(S.I.S.).

**SOLO PARA MAYORISTAS**

OFRECEMOS LOS PRECIOS MAS INTERESANTES DEL MERCADO

**CONCEDEMOS EXCLUSIVAS**

Sensacionales cotizaciones de las más variada y bien presentada gama de productos a granel y embotellados



Anisados - Brandy - Gin - Cremas - Escarchados - Tequila - Wodka - etc. etc.

Quinados - Mistelas - Vermuts - Vinagres - Sidras - Espumosos - Jarabes - Zumos - etc.

MINIATURAS - BOTELLONES - GARRAFAS y ANFORAS DE FANTASIA

BUEN SERVICIO



CORDIALIDAD



DINAMISMO



INSTALACION MODELO

Escriba a "EL DORADO" Apartado 7, Telf. 103 - QUINTANAR (Toledo)

AGRADECEREMOS SU VISITA

SOLICITAMOS AGENTES FORMALES



# El Riego de las Viñas

por Armando Vieira

Ingeniero Agrónomo

La vid, por ser una planta de raíz profundizadora que es capaz de ocupar un gran volumen de suelo, no se marchita, en el estricto sentido de la palabra, sino en casos muy extremos, por falta de agua.

Gracias a esta actitud, es esta una de las pocas especies que pueden ser económicamente cultivadas en condiciones de secano, siempre que disponga de un suelo profundo retentivo de humedad aprovechable y que esté situado en una zona de pluviometría anual suficiente. Esta marcada ventaja de la vid sobre la mayoría de las otras especies vegetales, excepto algunas forestales, forrajeras y contados frutales, ha sido causa, a la vez de que durante mucho tiempo no se diera la importancia que merece al problema de los riegos en los viñedos, pensándose, por analogía, que si esta planta es capaz de resistir condiciones tan extremas de falta de humedad, bien podría soportar un trato algo descuidado en las viñas regadas.

Así, en la gran mayoría de los tratados de Viticultura de todo el mundo, ni siquiera se menciona el riego como una de las labores importantes del viñedo. Se ignora totalmente, dándose por descontado que si una viña se plantó en suelo regado, basta con ejecutar esta faena con cierta periodicidad para que la explotación rinda su máximo. Son poquísimos los autores que se refieren al riego en las viñas, y de ellos, la mayoría no capta la verdadera importancia técnica del problema, sino que lo mencionan desde el punto de vista de situaciones locales de disposición de agua, o bien de sistemas de distribución de ella (acequias, surcos, canales, etc.), o de épocas de riego o de volúmenes de agua teóricos y generales, con absoluto olvido de las condiciones particulares del suelo, clima, variedades, métodos y objetivos de cultivo, e ignorando, por fin, los fenómenos de movimiento, retención y disposición de agua en el suelo y los efectos fisiológicos del riego sobre la planta misma.

La experimentación ha demostrado la gran importancia que tienen estos factores en el planeamiento técnico de programas de riego en las viñas. La aplicación práctica de estos conocimientos, con su evidente mejoramiento en los rendimientos o en la calidad de la producción en los viñedos en que se ha hecho, ha demostrado suficientemente la importancia fundamental del regadío en la explotación vitícola moderna.

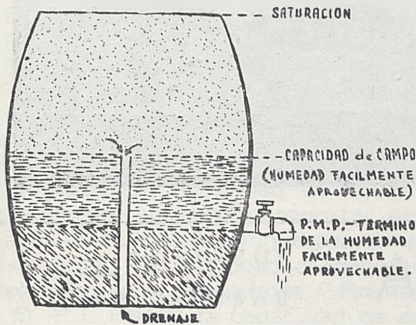
En este artículo expondremos las nociones fundamentales del riego desde el punto de vista vitícola:

**Movimiento del agua en el suelo:** El suelo es un material complejo, es decir formado por constituyentes de diversa índole y de muy distintos tamaños. Así, los suelos difieren en sus características y propiedades de acuerdo a los elementos que los forman, que pueden ser fragmentos de rocas originales o arenas, de formas y portes irregulares; arcillas y materia orgánica, ambas de propiedades coloidales; organismos vivos, aire, agua y otros componentes químicos, ya sea disueltos en el agua del suelo o bien precipitados como sales.

Según la proporción en que entren los distintos elementos en la constitución de un suelo dado, será éste más o menos poroso, es decir tendrá mayor o menor espacio libre entre las partículas, ya que, siendo éstas irregulares, sólo se tocan en ciertos puntos dejando cavidades o poros, por los que puede moverse el agua más o menos libremente en el suelo. Por otra parte este movimiento del agua no sólo depende del tamaño de los espacios, sino también de la naturaleza de los constituyentes, ya que algunos tendrán mayor afección por el agua que otros. Así, los coloidales se hinchan al formar compuestos hidratados de naturaleza química, que retienen la humedad con mucha fuerza. A la vez, la formación de estos compuestos hidratados impide físicamente la circulación de nuevos volúmenes de agua por simple



obstrucción de los conductos del suelo. Por el contrario, las arenas, que no tienen ninguna o muy poca atracción por el agua, de modo que los suelos en que domina este elemento son permeables y de poco poder retentivo del agua.



La porosidad, es decir, la suma de los espacios libres entre partículas del suelo, constituye un 30 a 50% del volumen total de la mayoría de los suelos aptos para el cultivo de la vid. Cuando estos espacios libres están totalmente llenos de agua, se dice que el suelo está **saturado**, o sea, que no puede recibir mayor cantidad de humedad; cuando este suelo es drenado, es decir, cuando el agua en exceso en el suelo desciende por gravedad hacia capas inferiores, el agua retenida en forma natural es llamada **capacidad de campo**.

El agua baja en el suelo por la acción de la gravedad en primer lugar, y en seguida por la acción de la atracción de las partículas terrosas de determinada constitución. Así, en un suelo arenoso, cuyas partículas tienen poca fuerza de atracción por el agua, y en el que, generalmente, la porosidad es mayor, el agua descenderá rápidamente y en forma predominantemente vertical. En un suelo arcilloso que por su naturaleza ejerce una mayor atracción sobre el agua, el descenso será también vertical pero más lento y algo del agua se desplazará en forma lateral de modo que el área mojada a partir de un punto de penetración del agua será más expandido que en el suelo arenoso.

Luego que un suelo se satura, es decir, cuando todos los espacios entre partículas quedan llenos de agua, la gravedad comienza a ejercer su acción sobre aquella porción que no está firmemente retenida por él, y el agua que había adquirido la forma

de los espacios que la contenían y que llenaba, comienza a perderse quedando adherida sólo una película alrededor de cada partícula terrosa. La cantidad de agua que es capaz de retener cada suelo inmediatamente después del drenaje natural, o capacidad de campo, es muy distinta según la naturaleza de los constituyentes de ellos, y sobre ella actúan, para este objeto, dos tipos de fuerza bien definidos: a) la atracción ejercida por la superficie de las partículas terrosas, que es más o menos intensa según se trate de partículas de origen arenoso, arcilloso, etc., y que sólo puede mantener una delgada película y b) la atracción mutua de las moléculas debido a la tensión superficial, la que es mayor mientras más pequeño sea el tamaño de las partículas terrosas, ya que depende inversamente del diámetro de la curvatura de la película de agua. Además esta atracción mutua influye para que un fuerte porcentaje de agua quede retenido formando coñas cerca de los puntos de contacto de las partículas terrosas.

El agua que se desplaza de un suelo por gravedad, baja hacia las porciones inmediatamente inferiores donde, a su vez, irá llenando la capacidad absorbente de él. No es necesario, para que el agua sea desplazada, que el suelo alcance la saturación. Sin embargo, en cambio, es indispensable que sea satisfecha su capacidad de campo antes de que el exceso de agua pase a los elementos terrosos inmediatos. Es decir, en otras palabras, no es posible mojar un suelo dado sólo hasta un porcentaje inferior a la capacidad de campo, en las prácticas corrientes de riego. Esta capacidad de campo varía según el tipo de suelo, desde menos de un 5 por 100 en los arenosos, cuyos elementos son gruesos y poco retentivos hasta algo más de 35 por 100 en arcillas, a aún más en suelos muy ricos en materia orgánica. Estos porcentajes son expresados en relación al peso seco del mismo suelo.

El agua en el suelo es retenida, al nivel de la capacidad de campo, como se dijo, por la fuerza de atracción de las partículas, y por la tensión superficial de la misma agua. Durante el crecimiento, las plantas extraen agua del suelo mediante su sistema radicular, hasta alcanzar un punto en el que ya no les es posible obtener más humedad aprovechable, en el que muchas plantas se marchitan sin poderse reco-

*Pasa a la pág. 11*



Agencia de Transportes A. T. 2686

**Transportes del AMO y MONTERO**

Especializados en

- \* Camiones Cisternas de acero inoxidable
- \* Todas capacidades

VILLARROBLEDO (Albacete):

Avd. Reyes Católicos, 56 - Apartado 41

Teléfonos 1101 y 119



**Tartárico Español, S. A.**

TUSET, 10  
BARCELONA - 6

Representante de la casa GINO BUZZI de NOVELLARA (Italia)

Maquinaria e Instalaciones completas para el secado y la separación de la GRANILLA de UVA y demás productos agrícolas.

Agente en Socuéllamos (La Mancha) BUSTOS, S. A. - Paseo Mártires, 5

# CIVINASA

*Compañía Internacional Vinícola Agrícola*

*Vinos, Alcoholes y Frutos Secos*

SUCURSAL:

Pedro Muñoz, (C. Real).

Teléfono, nº 80

CASA CENTRAL:

Mártires Concepcionistas, nº 18

Teléfono 2 55 26 50

M A D R I D

Cosecheros, cooperativas y elaboradores compramos vinos, orujos y lías.  
Consulten precios.



brar, aunque se agregue más agua al suelo. Este punto de deshidratación del suelo es también pendiente de la naturaleza de los constituyentes de él, y es siempre igual para cada suelo, cualesquiera que sea la especie vegetal que crezca en él. Es decir, todos los vegetales, desde las cactáceas hasta los pastos más suculentos, son capaces de extraer agua de un suelo hasta alcanzar un porcentaje dado y preciso de humedad de él. No todos, en cambios, se marchitan en forma definitiva cuando alcanzan este punto, por condiciones intrínsecas de ellos, ya que muchas especies se adaptan de modo de vivir períodos más prolongados sin necesidad de agua, y en cambio otras no pueden soportar un grado bajo de humedad aunque sea temporal.

Este grado de humedad es denominado **Porcentaje de Marchitez Permanente** (P. M. P.). Esta y la capacidad de campo (C.C.) son las únicas condiciones de la humedad del suelo de valor práctico en el estudio del crecimiento de las plantas. El agua contenida entre estos dos puntos o porcentajes de humedad es verdaderamente útil para las plantas.

Las plantas en general pueden usar el agua aprovechable con facilidad. Está demostrado que no hay influencia práctica del grado de humedad en el suelo sobre la fisiología de los vegetales, dentro de los límites de las constantes de P.M.P. y C.C. Así, mientras el porcentaje de humedad sea ligeramente superior al P.M.P. no es necesario, técnicamente, proceder a regar.

El agua aprovechable varía desde menos de un cuarto hasta más de tres cuartos de la C.C. Sin embargo no hay una relación constante entre este porcentaje y la constitución del suelo, ya que, por ejemplo, puede presentarse el caso de suelos cuya C. de C. sea muy alta, pero que, a su vez, la fuerza de atracción de las partículas terrosas sea tan grande que las plantas no sean capaces de extraer agua de él sino hasta un grado muy elevado de humedad, de modo que el P.M.P. sea también muy alto. Esto dejará un margen estrecho de humedad disponible. En cambio puede haber otro suelo de baja C. de C. y también de bajo P.M.P. por la poca fuerza de retención del agua por el suelo, en el cual el porcentaje de agua aprovechable sea relativamente alto.

De lo expuesto, podemos figurarnos el suelo como un estanque para el agua, el cual está premunido de un tubo de rebalse y de una llave para extraer agua. Cuando

el estanque se llena completamente, debido a que el agua que entra es más que la que sale por el tubo rebalse, se dirá que está saturado, ya que no podrá contener mayor cantidad de agua. Cuando cesa de entrar agua y el exceso se drena por el tubo de rebalse, el suelo estará en su capacidad de campo. El drenaje del suelo se ejerce en plazo relativamente corto, considerándose, para fines prácticos, que concluye a los dos o tres días después de un riego o de una lluvia.

El agua que después del drenaje, puede ser extraída por la llave, será el porcentaje aprovechable. El agua que aún queda bajo el nivel de la llave y que no puede ser sacada por ella, será, por último, el porcentaje de marchitez permanente.

Esta forma gráfica de explicar los fenómenos de retención y movimiento del agua en el suelo nos permite entender fácilmente las relaciones entre las constantes de humedad. Así, dependerá de la altura relativa al tubo de rebalse y de la llave para tener mayor o menor porcentaje de agua disponible. Si el nivel de estos elementos está muy distanciado, el agua aprovechable será mayor. Si están cercanos, será menor. Y, tal como en el suelo ocurre, es esta diferencia de niveles la verdaderamente importante, aisladamente de la altura a que ellos están colocados dentro del estanque.

Un suelo de poca profundidad, cuyo subsuelo sea impermeable, equivaldrá, en el ejemplo gráfico, a un estanque cuyo tubo de rebalse está obturado. Así, después de un riego o de una lluvia, alcanzará rápidamente la saturación y el drenaje no se ejercerá, de modo que sólo muy lentamente llegará a la C. de C. Debido a esta condición, muy difícilmente podrá el aire reemplazar el volumen de agua que debería escurrirse de él, no siendo por lo tanto apto para el desarrollo de las raíces de él.

En el otro extremo, un suelo excesivamente drenado, por estar asentado sobre una capa de ripio o arena ripiosa, y por contener un alto porcentaje de arena el mismo, alcanzará la capacidad de campo muy rápidamente y el agua se moverá en él en forma casi totalmente vertical. Si tal suelo es regado por acequias demasiado apartadas unas de otras, no se logrará mojarlo uniformemente ya que no habrá desplazamiento lateral del agua.

Se dijo que es necesario alcanzar la capacidad de campo antes de que el agua pueda mojar nuevas porciones de suelo.

Según esto, la profundidad alcanzada por el agua durante el riego dependerá de esta capacidad de campo en forma exclusiva. Así, si un suelo se riega con un volumen dado de agua, se mojará hasta una profundidad dada y para mojarlo más será necesario arregar nuevos volúmenes de agua. La comprensión de este hecho tiene gran importancia práctica, ya que, conociendo la capacidad de campo podremos determinar la frecuencia de los riegos. Sabiendo, por ejemplo, que las raíces de la vid están concentradas entre los 25 y 100 centímetros de profundidad, deberemos aplicar el agua necesaria para alcanzar la capacidad de campo de este volumen de suelo, y no más, ya que el exceso será total desperdicio de agua que se infiltrará fuera del alcance de las raíces. Además, teóricamente, no debemos repetir el riego hasta que el contenido de humedad sea cercano al P. M. P., ya que riegos más frecuentes tam-

poco serán de utilidad. En la práctica, sin embargo, debemos trabajar con un margen de seguridad, ya que no será posible distribuir el agua con suficiente rapidez como para llegar con ella a tiempo al viñedo, en especial si éste es de tamaño grande.

De lo expuesto deducimos que, según el suelo, debemos regar con mayor o menor frecuencia y con mayor o menor volumen de agua. En suelos arenosos y permeables, en que la capacidad de campo se alcanzará rápidamente, pero que el P.M.P. también será alcanzado con rapidez por efecto de la extracción de humedad sobre el P.M.P. En suelos arcillosos o ricos en materia orgánica, en los que la penetración del agua es lenta, debemos dar los riegos más espaciados y a la vez más prolongados, para poder alcanzar la C. de C. hasta una profundidad adecuada.

CUADRO N.º 1

CONSTANTE DE HUMEDAD Y PENETRACION DEL AGUA DE ALGUNOS TIPOS DE SUELOS

SUELO	Densidad aparente	Cap. de Campo	P.M.P.	% humedad aprovech.	Penetración de 10 cms. agua
Areno-limoso .....	1,46	12	4,5	7,5	90 cms.
Areno-limoso .....	1,35	14	6	8	90 cms.
Franco-limoso .....	1,5	14	4,5	9,5	70 cms.
Limoso .....	1,3	24	12	12	65 cms.
Arcilloso-limoso .....	1,2	30	13	17	48 cms
Franco-arcilloso .....	1,1	29	20	9	100 cms
Arcilloso .....	1,3	38	19	19	40 cms.

En la última columna se muestra la profundidad de penetración del agua aplicada en una capa de 10 cms. sobre los diferentes tipos de suelo del ejemplo. Los suelos más permeables, y con menor capacidad de campo, permiten una mejor penetración del agua, que alcanza hasta 90 cms., en tanto que, en el otro extremo, los suelos de mayor capacidad de campo, es decir, capaces de retener mayor volumen de agua, tienen una capacidad de penetración menor, de menos de la mitad en un caso.

La materia orgánica agregada al suelo

ejerce un poder modificante de las constantes hídricas. Así, en un suelo arenoso, aumentará su capacidad de campo debido a sus propiedades coloidales. En suelos arcillosos, ejerce una acción contraria por una complicada acción coloidal de signos eléctricos diferentes. Sin embargo, la acción de la materia orgánica en este sentido es más aparente que real, por cuanto, en el primer caso, el aumento de la C. de C. va acompañado de un coeficiente higroscópico mas elevado, que hace que la humedad sea retenida con mayor fuerza, de modo que, simultáneamente se eleva el



P. M. P., por lo que la planta no puede extraer más agua de este suelo con materia orgánica agregada, que del suelo original. Además, el efecto de la materia orgánica es sólo notable en la capa superficial del suelo, ya que es imposible llegar con ella a las capas más profundas de modo de ejer-

cer acción sobre la zona de raíces de la vid. Y en esta capa superficial, por acción de los agentes climáticos propios de nuestro medio, se mineraliza por oxidación en forma muy rápida.

El siguiente cuadro ilustra estos hechos:

CUADRO N.º 2

INFLUENCIA DE LA MATERIA ORGANICA AGREGADA A DISTINTOS SUELOS

SUELO		Toneladas de estiércol para un suelo de 0,4 Hás. y 0,30 m. de profundidad					
		0	10	50	75	150	200
Arena fina:	% Mat. Org.: .....	2,1	2,2	2,9	3,3	4,5	5,3
	C. de Campo: .....	3,2	3,4	3,3	3,7	4,2	4,4
	P. M. P.: .....	1,0	1,2	1,4	1,5	2,6	2,3
	% hum. aprov.: .....	2,2	2,2	1,9	2,2,	1,6	2,1
Franco Limoso:	% Mat. Org.: .....	1,6	1,8	2,5	2,9	4,1	5,0
	C. de Campo: .....	16,1	16,0	15,8	15,9	15,8	15,7
	P. M. P.: .....	7,5	7,5	7,6	7,6	7,6	8,0
	% hum. aprov.: .....	8,6	8,5	8,2	8,3	8,2	7,7
Archilla:	% Mat. Org.: .....	4,3	4,5	—	5,6	6,9	7,7
	C de Campo: .....	28,4	28,9	—	29,6	29,6	29,9
	P. M. P.: .....	13,4	13,7	—	14,2	15,0	14,8
	% hum. aprov.: .....	6,5	6,5	—	6,5	6,2	6,5

Se demuestra así la pequeña o ninguna influencia que tiene la materia orgánica sobre el porcentaje de humedad aprovechable. Aun cuando se logró aumentar la capacidad de campo en ciertos casos, la diferencia entre esta y el P. M. P. fue mantenido o aun disminuyó en el caso de un

suelo intermedio.

Por otra parte, como se ve, cualquier influencia sólo puede esperarse a volúmenes exagerados de agregación de materia orgánica, y a profundidades no mayores de unos 30 cms., que son sólo un pequeño porcentaje de la zona de raíces de la vid.

**COOPERATIVA DE TRANSPORTES**  
**DE**  
**TOMELLOSO**  
**EN CAMIONES CISTERNAS**  
 General Mola, 54 - Telefono: 51 01 65

# ELECCIONES SINDICALES

VOCALES NACIONALES que permanecen una vez realizado el sorteo correspondiente por el SINDICATO NACIONAL DE LA VID, CERVEZAS Y BEBIDAS

## GRUPO SOCIAL DE VITICULTURA

### Permanecen:

- D. Francisco Gutierrez de Celis
- « Francisco Mayo Duque
- « Santiago Escudero Haro
- « Fermín Duran Zarco
- « Andrés Moya Ramirez
- « Vicente Jordá García
- « Juan Muñoz Espinosa
- « Antonio Caballero Delgado
- « Alejandro Martinez Martinez

## AGRUPACION DE VITICULTURA

### Permanecen:

- D. Francisco Lluch Aymorich
- « Gregorio Ferreres Altaba
- « Manuel Montes de Oca Romero
- « Santiago Lledó Patifio
- « Francisco García Hidalgo
- « Fermín Tricio Fernandez
- « Francisco Ferias Reyes
- « Cecilio Saiz Guzppgui

## AGRUPACION DE ALCOHOLES VINICOS

### Permanece:

- D. Joaquín Sierra Sotiem

## AGRUPACION DE FABRICANTES NO EXPORTADORES DE AGUARDIENTES, COMPUESTOS Y LICORES

### Permanecen:

- D. Eduardo Carrilo Martinez
- « Esteban Camaño Bernal
- « Manuel Pérez Celdran
- « Antonio Medrano Casado

## AGRUPACION DE COMERCIO INTERIOR

### Permanecen:

- D. Cesar Martinez Abajo
- « Luis Pallerola Cuyás
- « Antonio Fontaniella Muiña
- « Francisco López Trujillo
- « Teodoro Cascante Expósito

## AGRUPACION DE COMERCIO EXTERIOR

### Permanecen:

- D. José Bravo Epifanio
- « Domingo Pedrosa Merino
- « José Bruyo Brulles
- « Ricardo Armaez Carrillo

## AGRUPACION DE CERVEZAS

### Permanecen:

- D. Emilio Saez Megíña
- « Aquilino Díaz Peláez
- « Paulino Tabueca Fraca
- « Alfonso Díaz Ortiz
- « Justo Zalaya Royo
- « Luis Iglesia Sánchez
- « Juan Avilés Matinez

## AGRUPACION DE SIDRAS

### Permanece:

- D. Angel Fajul Viñas

## AGRUPACION DE VITICULTURA

### Permanecen:

- D. José Pozuelo García—Muñoz.— C. Real
- « Mariano Fernandez Daza.— Badajoz
- « Pedro Domec S. A.— Cádiz
- « Antonio Saravia Cabello de Alba.— Córdoba
- « Ignacio Clemente Robles.— Huelva
- « Ricardo Fernandez Vega.— León
- « Angel Aroca Menendez.— Madrid
- « Demetrio Luis Macía.— Orense
- « José Alfaro Gil.— Pontevedra
- « José Bribián Sanz.— Zaragoza
- « José Joaquín Nuñez Cortés.— Albacete
- « José Gajardo Fernandez.— Badajoz
- « Francisco Balaguer Cuscó.— Barcelona
- « German Huertas García.— Cuenca
- « Velez, S.A.— Cádiz
- « Juan Camacho Huertas.— Huelva
- « Balbino Cobos González.— León
- « Rafael Macua Lanz.— Navarra
- « Jose Manuel Veleiros López.— Orense
- « Francisco Serena Barrabés.— Tarragona
- « Victor—Manuel Mora Clonte.— Toledo
- « Alfonso Pajilla García.— Málaga
- « Luis Sanz González.— Valladolid
- « Emilio Rodriguez Parras.— Madrid
- « José M<sup>a</sup>. Fernandez de Córdoba.— Valencia
- « Juan Ant<sup>o</sup> Vaiero Elval.— Murcia

## AGRUPACION DE CRIADORES—ELABORADORES DE VINOS Y MISTELAS

### Permanecen:

- D. Aníbal Arenas Díaz—Hellin.— Ciudad Real
- « Francisco García de la Cruz.— Toledo
- « Francisco García Blasco.— Zaragoza
- Coopetativa La Unión.— Ciudad Real
- « Antonio Poveda Merino.— Toledo
- « Alvear, S.A.— Córdoba
- « Pedro Masana Rodó.— Barcelona
- « B. Rodriguez Lacave.— Cádiz
- « Salvador Galan Lérica.— C. Real



- « Agustín Perdiguer Virgos. — Zaragoza
- « Antonio Mándiva Lizarraga. — Navarra
- « Manuel Pacheco Morón. — Málaga
- « Juan Ribé Serra. — Barcelona
- « Francisco Brotón Alonso. — Alicante
- Coop. Ntra. Sra. del Buen Suceso. — Castellón
- « Juan Palao Díaz. — Murcia
- « Francisco de la Osa Cano. — Cuenca
- « Julian Mateos Menchén. — C. Real
- « Olegario López Alberca. — C. Real
- « Joaquín Soria Marquet. — Zaragoza
- « Vicente Ferrer Benavent. — Tarragona
- « José Moya García. — Toledo
- « Pedro M<sup>a</sup> Olmedilla Navarro. — Cuenca
- « Alfredo Fernández Sánchez. — León
- « Cipriano Guillén Martínez. — Madrid

#### AGRUPACION DE ELABORADORES DE VINOS Y MISTELAS (Uva comprada)

##### Permanecen:

- Hijos de M. Palacios. — Cuenca
- D. Miguel Calatayud, S.A. — C. Real
- « Zoilo Ruiz Mateo. — S.A. — Cádiz
- « Armando González Orejas. — León
- Bodegas Montulia, S.A. — Córdoba
- « Simpliciano Olivares Violeros. — C. Real
- Comercial Industrias de la Serena. — Badajoz
- « Pedro Armendariz Alvarez. — Navarra
- « Aragón y Cía., S.A. — Córdoba
- « Fermín Ayuso Roig. — C. Real
- « Rioja Santiago, S.A. — Logroño
- « Salvador Rodríguez Barberá. — Cádiz
- « Manuel Sánchez-Barba Navarra. — C. Real
- « José Fernández García. — León
- « José Nuévalos Ruiz. — Valencia
- « López Heredia (Viña Tondonia). — Logroño

#### AGRUPACION DE VINOS ESPUMOSOS Y GASIFICADOS

##### Permanecen:

- Codorníu, S.A. — Barcelona
- Cavas de la Serra, S.A. — Barcelona
- Canales & Nubiola, S.A. — Barcelona
- Hijos de Pablo Esparza. — Navarra
- Coop. Agrícola de Artes. — Barcelona
- D. Fortunato Ferrer Roig. — Baleares
- « Cecilio Carricas Pérez. — Logroño

#### AGRUPACION DE VERMUTS Y APERITIVOS VINICOS

##### Permanecen:

- Martini & Rossi, S.A. — Madrid
- López Hermanos S.A. — Málaga
- Cinzano, S.A. — Barcelona
- Hijos de Antonio Barceló, S.A. — Málaga
- D. Francisco Girona Lladó. — C. Real
- Cochs Más, S.A. — Tarragona
- M Gil Galán, S.A. — Cádiz
- D. Mariano Paúl Rojo. — Madrid
- Industrias Celém. — C. Real

#### AGRUPACION DE VINAGRES

##### Permanece:

- Vinagres Albertí. — Madrid
- D. José March Castro. — Valencia

- productos de la Vid. — Toledo
- Vinagreras Riojanas. — Logroño
- Sahagún y Alonso, S.L. — León
- D. Antonio Noblejas Velasco. — C. Real
- « Domingo Jiménez Pacheco. — Granada
- « Juan Langa Langa. — Zaragoza
- Vinagres Ferrús, S.A. — Barcelona
- D. Mateo Pascual. — Madrid
- « Pedro Hernández Hurtado. — Alicante

#### AGRUPACION DE ANALCOHOLICOS

##### Permanecen:

- Cooperativa Vinícola Navarra. — Navarra
- Bodegas Bilbainas. — Logroño
- D. Julio Ruiz. — Valladolid
- « Francisco Caballé Sagalá. — Tarragona
- Bodegas Montecillo. — Logroño
- D. Pedro M<sup>a</sup> Olmedilla Navarro. — Cuenca

#### AGRUPACION DE MATERIAS TARTARICAS

##### Permanecen:

- Materias Tartáricas S.Y.D.H.A.R., S.A. — Barcelona
- D. Juan Framis. — Barcelona
- « Manuel Marcos Miñambre. — León
- « Manuel Mestres. — Barcelona

#### AGRUPACION DE FABRICANTES DE FLEMAS

##### Permanecen:

- Sra. Viuda de Esteban Bozzano. — Cádiz
- Coop. Agrícola de Arbós. — Tarragona
- Coop. Cristo de la Vega. — C. Real
- D. Juan Just Soler. — Barcelona
- « Mariano Alonso Montes. — C. Real
- Bodegas y Destilerías Ayuso. — Toledo
- Industrias Huarte Francés. — Navarra
- D. Alejandro Cañas Martínez. — Córdoba
- « Juan Mestre Feriando. — Barcelona
- « José M<sup>a</sup> Pérez Irazo. — Valencia
- « Enrique Pérez Grau. — Alicante

#### AGRUPACION DE FABRICANTES DE ALCOHOLES NEUTROS

##### Permanecen:

- Suc. De Gerónimo Paricio. — Zaragoza
- Coop. La Invencible. — C. Real
- D. Pablo Martínez Cañas. — C. Real
- Industrias Huarte Francés. — Navarra
- Alcoholes Antich, S.A. — Valencia
- D. José Capellades Civil. — Barcelona
- « Adolfo Fernández Albarés. — C. Real
- Vda. de Esteban Bozzano. — Cádiz
- D. Francisco Díaz de la Cruz. — Toledo
- Vda. de Honorato Echarri. — Navarra
- D. Antonio Peñuelas Campo. — C. Real
- « Antonio Azuara Hernández. — Zaragoza
- « Manuel Andrés Espinosa. — Salamanca
- « Ramon Guijarro Monsalve. — Valencia

#### AGRUPACION DE FABRICANTES DE DESTILADOS Y HOLANDAS

##### Permanece:

- D. José Pérez Torres. — C. Real
- SANIVO. — C. Real

Pasa a la pág. 33

---

# GUIA AUXILIAR de la INDUSTRIA y el COMERCIO

*Direcciones para Ventas, Publicidad y propaganda.*

*Tenemos el gusto de ofrecer a nuestros lectores unas GUIAS COMERCIALES eficaces y económicas para VENTAS, PUBLICIDAD Y PROPAGANDA, que contribuirá a un mayor desarrollo de su industria, comercio, negocio, etc.*

*Cada GUIA en carpetas por separado en forma de cuaderno tamaño cuartilla, con el título del gremio a que corresponde. Estan clasificadas por provincias y pueblos y abarcan todo el ámbito nacional.*

*Para mayor eficacia, rapidez y economía, estas GUIAS se hacen en PAPEL ENGOMADO y las direcciones en forma de ETIQUETAS, pudiendo separarse unas de otras para pegar en sobre, circulares o impreso de cualquier clase.*

*Para quienes deseen utilizar estas GUIAS como consulta, completar Cartera Comercial o para organizar FICHEROS, este mismo trabajo podemos realizarlo en papel corriente, sin engomar.*

## RELACION Y PRECIOS DE LAS GUIAS:

FABRICAS DE AGUARDIENTES, ANISADOS Y LICORES .....	150 Pts.
ELABORADORES DE VINO .....	150 >
VINOS.—Almacenes y Exportadores [6.000 direcciones] .....	420 >

**Se sirven contra REEMBOLSO.**

**Pedidos a esta REVISTA**

Gastos de envío por cuenta de los interesados

**FACILIDAD, RAPIDEZ Y ECONOMIA**

---



# NOTICARIO

## EL TEMPORAL DE LLUVIAS PERJUDICAN A LAS FAENAS AGRICOLAS

El gran temporal de lluvias que afecta a todo el territorio nacional, está perjudicando a las faenas agrícolas. Estos datos nos llegan de las distintas Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, y en ellos se dice, que si bien los cereales y pastizales están en pleno auge, las vides, en su mayor parte, están sin labrar y con retraso en sus brotes. Respecto a los pastizales, se ha llegado a decir, que son tan abundantes que es imposible que puedan ser consumidos de una manera normal por la cabaña nacional.

## REPRESENTANTES ALBACETENSES EN EL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DE LA MANCHA

Los ponentes provinciales de Albacete han intervenido, en Ciudad Real en una reunión de la ponencia general de aprovechamientos y recursos hidráulicos, del Consejo Económico Sindical de la Mancha.

D. Teodoro Guerrero Guiraro, titular provincial de la subponencia «Recursos Hidráulicos», y D. Andrés Lorenzo Ochando, de la de «Aprovechamientos Hidráulicos», han participado en el desarrollo de los estudios que han servido para definir las siguientes conclusiones:

Que en los 25.000 Kms<sup>2</sup>, donde se están haciendo los estudios hidrogeológicos correspondientes a la Mancha. Se continúan tales estudios debido al elevado interés que representan para el desarrollo de la región. Por otro lado, la ponencia estima que es necesario que se intensifique la electrificación de las zonas rurales en donde existan posibilidades de riego por aguas subterráneas y que los estudios de nuevos regadíos se hagan por cuencas.

Por lo que respecta al trasvase Tajo-Segura, y en relación con Albacete, la ponencia recursos y aprovechamientos hidráulicos estima según el criterio de los representantes de la provincia, que debe ampliarse los equipos del Instituto Nacional de Colonización, especialmente en las demarcaciones de Albacete y Hellín, y que el aprovechamiento de las aguas de la corrección hidrográfica tenga su efectividad, de acuerdo con las previsiones habidas al efecto.

## ASAMBLEA DE LA FEDERACION INTERNACIONAL DE VINOS, AGUARDIENTES Y LICORES

El pasado día 22 de mayo se clausuró en Wiesbaden (Alemania), la Asamblea General de la Federación Internacional de las Industrias y el Comercio al por mayor del Vino, Aguardientes y Licores. En esta Asamblea tomó parte una importante representación del Sindicato Nacional de la Vid, Cervezas y bebidas.

(SIS)

# Sucedió esta quincena

**VINOS BLANCOS.**—Esta quincena se ha caracterizado, en cuanto a vinos se refiere por su estabilidad los precios se mantienen por el momento en las 39/40 pesetas con ligera tendencia al alza, siendo muy esperanzadoras las actuales circunstancias por las que atravesamos casi a nado, tanto es el agua y alguna otra cosilla algo mas dura que está cayendo de una manera generalizada por todo el país.

**VINOS TINTOS.**—Estos son muy escasos en la actualidad, continuando, al igual que los blancos, estables y reposados, los precios como en la anterior quincena 42/43 pesetas hetógrado.

**ALCOHOLES.**—En linea ascendente, despacio pero continuamente, sin cesar nos podríamos que durante toda la campaña se van creciendo sobre el precio de los vinos, 43/44 para los destilados; 42,42'50 para los rectificados; 40/41 los de residuos y 32/33 pesetas para las holandas.

Las circunstancias actuales del mercado, normales en esta fecha, sin que se produzca bajo alguna, demuestran que a pesar de lo que parece un inesperado frenazo en el ritmo de las operaciones, los precios se mantienen y seguirán en esta postura tendiendo siempre a elevarse, mientras no sobrepasemos las CUARENTA Y CINCO pesetas, precio este muy por bajo del que realmente deberían gozar los caldos más corrientes del país, atendiendo siempre a la calidad del producto.

**COSECHA.**—Las continuadas lluvias que venimos padeciendo por toda nuestra geografía, afectan por su intensidad a muchos cultivos, a la vid también le va mal. Nuestro corresponsal de Rociana del Condado (Huelva), señor Contreras, apunta las condiciones climatológicas propicias para la propagación del «mildiu», sin dejar de informarnos de haberse reducido la cosecha en un 10/15 por ciento por la deficiente floración de los viñedos a causa del tiempo que atravesamos, por lo menos hasta el momento de redactar esta información.

El diario A.B.C. con fecha 28 de mayo publica una noticia, que no estando muy clara, según nuestra consideración viene a decir: Que los países del Mercado Común Europeo, Francia e Italia parece demoran la fecha tope que permite la transformación industrial del vino excedentario en alcohol, ya que esta fecha límite fué fijada para el próximo 3 de junio y el Consejo decidió aplazarla hasta el 15, con el fin de dar tiempo a la destilación de aproximadamente 1.200.000 hectólitros de vino.

Según la Comisión Europea, las previsiones hechas sobre el ritmo de entregas para destilación no se han cumplido hasta el momento y, por tanto, la prórroga autorizada no deberá comportar en ningún caso gastos suplementarios a los organismos de intervención.

Esto nos consuela en parte, pues por ello vemos que no solo en España hay problemas con los alcoholes, ya que nuestros vecinos no parecen tener mucho interés en atender las transformaciones.

---

## !! ATENCION !!

---

SE VENDE CALDERA DE VAPOR AUTOMÁTICA NUEVA, Vaycora Monobloc para 3000 kgs. de vapor hora. A recibir de fábrica constructora para estrenar puesta en destino comprador y totalmente montada, informe óptimas condiciones. Rogamos gestión directa.

HIJOS DE MIGUEL PALACIOS, S.L.

Teléf. 9

MOTA DEL CUERVO

(Cuenca)

---



# MERCADOS DEL VINO

ORIGEN	PRECIOS				
	Blanco	Tinto	Rosado	Clarete	Mistela
<b>Ciudad Real-Mancha</b>					
Arcázar de San Juan .....	40	42	40'50	41	
Argamasilla de Alba .....	40				
Campo de Criptana .....	40	42'50		40-41	48
Calzada de Calatrava .....	42				
Daimiel .....	40'50				
Manzanares .....	40			42	
Pedro Muñoz .....	40				
Socuéllamos .....	39'50	40		41	
Tomelloso .....	40	40			47
Valdepeñas .....	42	44			
Herencia .....	40	38'50			
La Solana .....	40				
Santa Cruz de Mudela .....	40				
<b>Albacete-Mancha</b>					
Almansa .....	41	44			49
La Roda .....	40	42			
Ontur .....	37			46	
Villamalea .....	40	41	36'75	37	
Villarrobledo .....	40	40	41	41	48
Tarazona de la Mancha .....	38	39			
<b>Cuenca-Mancha</b>					
El Provencio .....	39'50	40			
San Clemente .....	39'50	39	38	39	
Fuente de Pedro Naharro... ..	40	42			
Minglanilla .....		42	36'50	40-41	
Mota del Cuervo .....	39'50				
Iziesta .....		43	40	36'50	
Ledaña .....					
Casas de Fernando Alonso .....		39			
<b>Toledo-Mancha</b>					
Madridejos .....	40				
Portillo .....		43'44			
Quintanar de la Orden .....	39-40				49
Dosbarrios .....	42				
Sonseca .....	41	43	39		
Villa de Don Fadrique .....	41			41	
Puebla de Almoradiel .....	39	39			
Villacañas .....	40	41			
Consuegra .....	40	40-41			
<b>Alicante-Levante</b>					
Villena .....	40	50	42	42	50
Monóvar .....	40	50	42'50	42'50	
Pinoso .....		46			
Gata de Gorgos .....					48'50

ORIGEN	PRECIOS				
	Blanco	Tinto	Rosado	Clarete	Mistela
<b>Murcia-Levante</b>					
Jumilla .....		49	45	44'50	
Yecla .....		49'50		45	
<b>Valencia-Levante</b>					
Pedralba .....	40	45			45
Liria .....	41				
Utiel-Requena .....		44'50	40		
Turis .....	40				
Cheste .....	40'25				52'75
Villar del Arzobispo .....	40/41	46	40	36	49
Venta del Moro .....		39'50	36/37		
<b>Barcelona-Cataluña</b>					
Manresa .....	40	41			
Villafranca del Panadés ...	41				
Villanueva y Geltrú .....	40	41			
Zona Ampurdán-GERONA ..	42	42'50	43	41	
<b>Tarragona-Cataluña</b>					
Bajo Panadés .....		42			
Bajo Priorato .....		46			
Montblanc .....	41'50	41	41'25		
Barbará .....	41'50	41			
Vendrell .....	38'50	39			
Falset .....		43'50			
Perelló .....	38'50	39			
<b>Huelva-Andalucía</b>					
Bollullos del Condado .....	41				
Rociana del Condado .....	38				
Palma del Condado .....	39				50
Almonte .....	36				
Jerez v -Marco-CADIZ ...	L-16/18				
Pi'as-SEVILLA .....	35				
<b>Badajoz-Extremadura</b>					
Almendralejo .....	39/40				
Castuera .....	34'50				
Los Santos de Maimona ...	35'50				
Villafranca de los Barros...	40				
<b>Logroño-Rioja</b>					
Alfaro .....		52	50	50	
Manjarres .....		44	45	43	
Alcanadre .....		50	51	49'50	
Arnedo .....				52	
Autol .....		49	50	50	
Cenicero .....	60	60			
Villar de Arnedo .....		50	50	50	
Rincón de Soto .....		L-10		L-10	



ORIGEN	PRECIOS				
	Blanco	Tinto	Rosado	Clarete	Mistela
<b>RIOJA ALAVESA</b>					
Elciego .....	.. L-9'50 ..	.. L-9'50 ..			
Villabuena .....		.. Cr-150 ..			
<b>Navarra</b>					
Tudela .....		.. 45 ..		.. 46 ..	
Tafalla .....		.. 44 ..		.. 46 ..	
Cintruénigo .....		.. 45 ..		.. 48 ..	
Falces .....		.. 44'50 ..	.. 45/46 ..	.. 47 ..	
<b>Zaragoza-Aragón</b>					
Calatorao .....		.. 45/46 ..		.. 45-46 ..	
Ateca .....		.. 43 ..	.. 44 ..	.. 44 ..	
Calatayud .....		.. 43'50 ..		.. 43 ..	
Cariñena .....	.. 48 ..	.. 45 ..	.. 46 ..		
Morata de Jalón .....		.. 44,45 ..		.. 45 ..	
<b>Madrid-Centro</b>					
Arganda del Rey .....					
Cadalso de los Vidrios ..	.. 38 ..	.. 42 ..			
Chinchón .....	.. 39'50 ..				
Navalcarnero .....				.. 47 ..	
San Martín de Valdeiglesias.	.. 44 ..	.. 45'50 ..			
Cebreros-AVILA .....	.. Cr-130 ..	.. 45 ..		.. 46 ..	.. 47'50 ..
<b>Valladolid-Centro</b>					
Pozáldez .....	.. Cr-125 ..				
Cigales .....				.. Cr-110 ..	
Nava del Rey .....					
<b>Salamanca-Centro</b>					
Villarino de los Aires .....	.. 38 ..	.. 43 ..	.. 41'50 ..	.. 42 ..	
<b>León-Centro</b>					
Ponferrada .....	.. L-7 ..	.. 47 ..		.. 46 ..	
Cacabelos .....	.. L-6'50 ..	.. 45 ..	.. 42/43 ..	.. 45/46 ..	
Villamañán .....		.. 44 ..			
Villafranca del Bierzo .....	.. L-7 ..	.. 47 ..	.. 47 ..	.. 43 ..	
Sahagún .....					
<b>Zamora-Centro</b>					
Fermoselle .....		.. 43 ..		.. 43 ..	
Toro .....	.. 42 ..	.. 46 ..		.. 45 ..	
Felanitx-BALEARES .....		.. 44 ..	.. 44 ..		
L. Rúa-ORENSE .....	.. L-8'50 ..	.. L-8'50 ..			

# MERCADO de ALCOHOLES

ORIGEN	P R E C I O S Ptas.				
	Destilado de Vino	Rectificado de Vino	Rectificado de Residuos	Holandas	Flemas
<b>CIUDAD REAL-MANCHA</b>					
Alcazar de San Juan .....		41	40		
Campo de Criptana .....	44		42		34'25 ..
Daimiel .....					32'25 ..
Manzanares .....		41	40		
Pedro Muñoz .....		40'50	39'25		
Socuéllamos .....	43	42	40	32'50 ..	
Tomelloso .....	44	43	40'0	33 ..	34 ..
Valdepeñas .....		41	40		
<b>ALBACETE-MANCHA</b>					
Almansa .....	42	41			
La Roda .....	42	41	39'50 ..		
Villarrobledo .....	44	42	42 ..	32 ..	37 ..
Tarazona de la Mancha ..	41	40			
<b>CUENCA-MANCHA</b>					
Horcajo de Santiago .....			38'75 ..		
San Clemente .....					
<b>TOLEDO-MANCHA</b>					
Madridejos .....					
Quintanar de la Orden ..		41	40		
Villa de Don Fadrique .					
Villacañas .....	43	41'50	41		34 ..
<b>ALICANTE-LEVANTE</b>					
Villena .....	43	42	41		35 ..
Monóvar .....	42	42	41'50 ..		35 ..
<b>VALENCIA-LEVANTE</b>					
Utiel - Requena .....	42'25	42	40'50 ..		36'50 ..
Cheste .....			41		
<b>CATALUÑA</b>					
Villafranca del Panadés ...		41			
Vendrell .....				31'50 ..	
Falset .....	42'50	42	40'50 ..		36 ..
<b>HUELVA-ANDALUCIA</b>					
Bollullos del Condado .....	44	42-43			
Palma del Condado .....	44	41	40		
Rociana del Condado .....	42	42	41		
Jerez y Marco-CADIZ .....	43	43	42		
<b>BAD JOZ EX'REMADURA</b>					
Los Santos de Maimona ..	41'50	40'75	41		37 ..
Villafranca de los Barros ..	42	40	40		
<b>ZARAGOZA-ARAGON</b>					
Cariñena .....		41	40		
Morata del Jalón .....			41'50 ..		
<b>LEON-CENTRO</b>					
Villamañán .....			40		
Cacabelos, Ponferrada...					18 ..



# Actualidad

## ANÁLISIS DE VINOS, ACEITES Y GRASAS

Por una orden del Ministerio de Agricultura, que se publica en el B.O.E. del 19 de Mayo a propuesta de la Dirección General de Agricultura, se aprueban los métodos redactados por este Departamento relativos a análisis de vinos, de aceites y grasas, análisis de suelos y de productos fitosanitarios, elaborados por especialistas en las respectivas materias; considerandolos como oficiales y obligatorios para todos los laboratorios dependientes de aquella Dirección General; prescribiendo asimismo su publicación por el Servicio de Publicaciones de este Ministerio y declarando sin efectos los métodos prescritos para análisis de las mismas materias por ordenes anteriores. (SIS)

## LA LOTERIA DE LOS PEDRISCOS

La trágica lotería de los pedriscos ha empezado a derramar autenticas tragedias en algunas zonas, como no hace muchos días sucedía en la comarca zaragozana de Cariñena, según comentarios del diario A.B.C., el cual dice, entre otras cosas que, donde la desesperanza pre-primaveral había dado paso a una bien fundada y alegre esperanza, porque hubo, como en casi todas partes, un prodigioso renacer del campo. Ahora el nublado ha triturado siembras y viñedos sin que se sepa todavía en que proporción no sólo en Cariñena, sino también en los términos municipales de Tosos, Paniza y Villanueva de Huerva y probablemente en otros de la misma comarca... esto también ha ocurrido esporádicamente, aunque en menor cuantía, en diferentes zonas de nuestra geografía, pero como sigue diciendo el señor DE PABLO, una cosa es cierta: que cientos de familias, primero desesperanzadas y esperanzadas después, han quedado sueltas en la más conmovedora situación cuando estaban a punto de recolectar los frutos que un prodigio climatológico había puesto en sus manos.»

## EL F.O.R.P.P.A. Y LOS MERCADOS AGRARIOS

«LA DEFENSA DE LOS PRECIOS DEBE EXTENDERSE A UNA GAMA DE PRODUCTOS MUCHO MAS AMPLIA QUE LA ACTUAL»

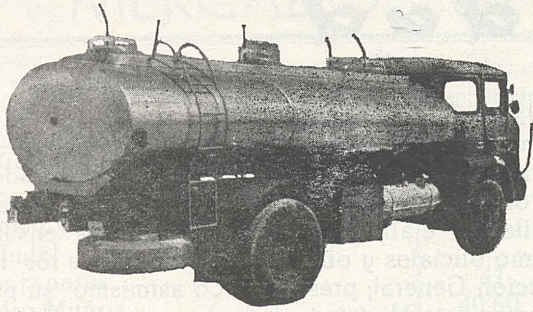
Se ha concedido importancia a las reuniones recientemente celebradas en el centro francés Claude Colin, de Madrid, con asistencia de miembros del F.O.R.P.P.A.—España— y del F.O.R.M.A.—Francia—, cuyos organismos guardan gran similitud en cuanto a funciones y medios a efectos de comercialización y regulación de los mercados de productos agrarios y muy especialmente cuando estos se refieren a los de condición perecedera. Esa similitud fué puesta de relieve por M. Bord, director adjunto del F.O.R.M.A.

El acto de clausura del Coloquio hispano-francés a que nos referimos, celebrado en la sede del F.O.R.P.P.A., fué presidido por el Ministro de Agricultura, señor Allende García-Baster. En él, el presidente de este organismo don Agustín Cotorruelo Sendagorta pronunció un importante discurso.

Puestos a glosar los puntos de vista del señor Cotorruelo, de momento centraremos nuestra atención en la sugerencia final sobre la sustitución de los créditos extraordinarios—que periódicamente constituyeron una rémora en el abono de primas, anticipos, subvenciones, etc., aunque finalmente se cumpliesen las obligaciones contraídas—por una consignación inicial de la campaña de que se trate al objeto de agilizar y perfeccionar cualquier ordenación que resulte preciso establecer en un momento dado, o desarrollar las que estén previstas, llevando así al sector agrario la seguridad plena en la rapidez y en la eficacia de la política proteccionista inspirada en el principio de robustecer su desenvolvimiento económico, principio que el Estado es el primero en procurar que sea realista.

(Extracto del diario A.B.C.)





## Transportes CASERO

16 TRANSPORTES A. T. 2.400

Transportes de toda clase  
de líquidos en camiones cisternas  
de acero inoxidable

Generalísimo, 24

Tel: Oficina 51 04 86 - Particulares 51 13 69 y 51 03 43

TOMELLOSO (C. Real)

## Riegos HOLZ, S. A.

### ASPERSION

Fijos o móviles las tuberías y rociadores  
INSTALACIONES GARANTIZADAS

## SAENGER, S. A.

### TUBOS EN P V C

(POLIVINILO RIGIDO)  
FRISOGRON - LAMIGRON - ACCESORIOS P V C

DISTRIBUIDOR PARA ESTA ZONA:

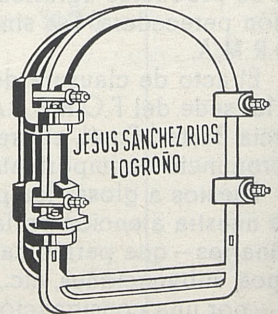
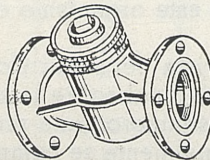
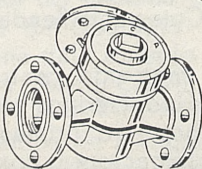
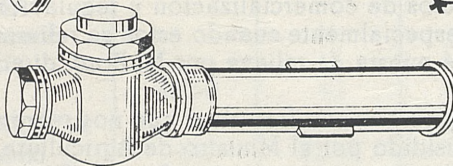
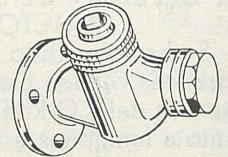
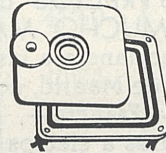
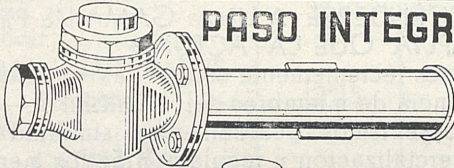
# SUMINISTROS RUBIO

Virrey Morcillo, 51 - Apartado, 76  
Teléfono 478

VILLARROBLEDO  
ALBACETE)

# GRIFERIA PARA BODEGAS

PASO INTEGRAL



FABRICANTE

*Jesus Sanchez Rios*  
Ctra. Burgos, camino Carretil  
TELEFONO. 213493 LOGROÑO



# ¿Sabe usted que...?

...la población de Gran Bretaña goza cada día con mayor placer el consumo de vino. La producción británica —unas pocas viñas y mosto extranjero—, lógicamente, no alcanza para satisfacer la demanda. La mayoría de los negocios ingleses venden vinos de procedencia francesa, española, italiana y portuguesa. Sin embargo, en estos últimos tiempos, también Israel se ha sumado a los países exportadores. Israel tiene su propia vitivinicultura y el que ganase un nuevo mercado no tendría nada de extraño. Empero, lo curioso han sido unas partidas de vino llegadas de Israel hasta Inglaterra, y que se anuncian de la siguiente manera: «Vino «ALICANTE», criado en Alicante (España) y embotellado en Israel; de fino paladar y exquisito aroma, este producto ha merecido el elogio de todas las personalidades que han degustado esta deliciosa bebida».

...en España se beben menos de 70 litros de vino por persona al año. Sobrio país el nuestro. Va muy a la zaga de Francia, Alemania, Italia, Portugal, Argelia, etcétera.

¡Y nos quejamos de que está barato...!

...la superficie total cultivada en España es del orden de los 20 millones de hectáreas, lo cual representa el 40 por 100 del territorio nacional. Este porcentaje se completa con un 8 por 100 de terreno impro-

ductivo y el 52 por 100 restante se dedica a los pastos, bosques, espartizales y monte bajo. De la superficie cultivada se dedican 15 millones de hectáreas a los cultivos herbáceos y 4'7 millones a los cultivos arbóreos y arbustivos.

...En un artículo aparecido en el diario especializado «La Journée Vinicole», se comenta la situación del mercado francés del vino y la relativa paralización de las ventas del producto y luego de dar su opinión sobre este tema, el redactor vuelve su mirada hacia sus vecinos de la península itálica y expresa «Parece que el comercio italiano, creyendo que soplarán vientos favorables, ha aumentado sus precios y adquirido los mejores lotes disponibles para revenderlos más caros a los franceses. Pero aquí no vamos a complicarnos la vida comprando vinos que pueden luego presentar sorpresas y a precios que no son interesantes. Cuando los italianos tengan prisa de vender, ya lo dirán; mientras tanto, el comercio francés —y especialmente el comercio parisién— no va a correr tras ellos. Lo que los compradores franceses quieren, sin duda, es poder disponer de una cierta posibilidad de elección, en cuanto a la calidad, en condiciones abordables... pero no hay gran cosa de interés en Italia y es preferible quedarse en Francia: está más cerca, los hábitos comerciales tradicionales del país permiten a uno saber a donde va».

CONSTRUCCION DE CISTERNAS  
DEPÓSITOS EN HIERRO Y ACERO  
INOXIDABLE    TUBERIA

Talleres BELLO

Teléfonos 558 y 848    VILLARROBLEDO (Albacete)

**TABIRA, S. A.**  
CARRETERA SANLUCAR, S/N - TELFNO 86 19 01  
PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz)

**CALIDAD EN CAPSULAS**  
**para sus EMBOTELLADOS**

**COLA DE ETIQUETAR INDA**

INDA, S. A. - BARCELONA-9 - PASEO SAN JUAN, 98 - TELEF. 258 33 26

# ITALIA Y U. R. S. S.

## ITALIA

### Aumento de las exportaciones

Una información dada a conocer por el servicio de información del gobierno italiano, destaca con singular énfasis el extraordinario aumento experimentado en las exportaciones de sus vinos nacionales durante el primer semestre de 1970 que, en relación con los envíos al exterior en el mismo período de 1969, representa más del 40 por 100. En lo que se refiere a los otros tipos de bebidas —incluido el vermouth— se han mantenido al mismo nivel o sufrido algunas relativas disminuciones.

Las cifras dadas a conocer son las siguientes:

EXPORTACIONES: Enero-Junio 1970  
(en hectolitros)

Tipo de bebida	1969	1970
Vinos .....	1.209.869	1.818.601
Vermouth .....	364.004	321.081
Aguardientes y licores	32.247	32.149
Cervezas .....	15.129	15.302
Alcohol etílico .....	24.713	17.889
Aguas minerales, etc.	27.500	22.539
<b>Totales .....</b>	<b>1.673.462</b>	<b>2.227.561</b>

**ENHORABUENA ESPAÑA, TUS VINOS  
HAN TRIUNFADO**

**ENHORABUENA JUMILLA, POR TUS  
VINOS PRESENTADOS**

**DIEZ medallas: 3 de oro y 7 de plata, en el**

## II Concurso Mundial de Vinos. —YALTARUSIA— 1970

En cuyo certamen los triunfadores directos de Jumilla han sido los siguientes. Por orden alfabético:

ASENSIO CARCELEN N. C. R.

A su vino «100 x 100», medalla de oro y diploma de honor

A su vino «PURA SANGRE», medalla de plata.

A su vino «ACORDE», medalla de plata.

BODEGAS COOPERATIVAS «SAN ISIDRO»

A su vino «DE JUMILLA», medalla de oro.

A su vino «SOLERA», medalla de plata.

A su vino «SELECTO», medalla de plata.

PEDRO GIL N. C. R.

A su vino «ILUSTRE», medalla de oro.

A su vino «CAMPO SECO», medalla de plata.

A su vino «PEDRO GIL», medalla de plata.

A su vino «ROJO BRAVO», medalla de plata.

Nuestra felicitación sincera, para los concursantes, y a España que le cabe el orgullo de contar a sus vinos entre los mejores del Mundo, si... del Mundo.

F. F. C.

### INDUSTRIAS QUÍMICAS Y TARTÁRICAS, S. A.

ACIDO TARTARICO

Capacidad de producción: 10.000 toneladas anuales.

PUREZA GARANTIZADA

De acuerdo con las normas del Comité de Reactivos para Análisis de la «American Chemical Society» y Farmacopeas U. S. P. XVI B. P. 1968 y D. A. B. VI

CARBON ACTIVO

De acuerdo con las normas de la S. G. T. del M. de I. EXPORTACION A TODOS LOS PAISES DEL MUNDO

Agentes de compras de primeras materias tartáricas en todas las comarcas vitivinícolas.

GERONA: Carretera de Barcelona, 68  
Teléfonos 202450 y 202454. Apartado 4

*Demetrio Moreno Olivares*  
Agente Comercial Colegiado

VINOS Y ALCOHOLES

Av. José Antonio, 66  
MADRID - 13

Tels.

Oficinas: { 2 47 19 20  
          { 2 47 19 21  
          { 2 47 25 56  
Domicilio: 2 56 49 74  
Consuegra (Toledo) 142



# Producción Vinica Mundial en 1970

## VINOS Y VIÑAS

Las últimas noticias sobre la vendimia europea son más optimistas de lo que dejaban entrever las informaciones de fines del año pasado. Según las apreciaciones, Francia ocupa el primer lugar con una producción récord de 69 millones de hectolitros y supera así a Italia, después de seis años en que este país estuvo a la cabeza de la producción mundial.

En el campo cualitativo, Italia —comenta «Il Corriere Vinicolo»— se vanagloria de haber obtenido una de las mejores cosechas de los últimos tiempos, y eso se debe a que la mayor parte del territorio italiano gozó en septiembre y octubre de un clima excepcional para la uva, por lo que el rendimiento ha sido muy alto y de óptima calidad. Se prevé que los vinos mlesimados del año 1970 gozarán de un favor muy especial para la exportación.

Esta vendimia tendrá, sin duda, importancia en el concierto del Mercado Común, ya que entre Francia e Italia se obtendrá la nada despreciable cifra de casi 140 millones de hectolitros de vino, lo que influirá sin duda en el mercado vinícola mundial.

### El panorama general

Para tener una idea de lo acontecido el año pasado, damos a continuación una breve reseña de la producción en otros países de Europa occidental, según las últimas estimaciones.

**Alemania:** 9 millones de hectolitros, cifra récord, con productos buenos a excelentes.

**Portugal:** Cerca de 11 millones de hectolitros, superior al año pasado, aunque inferior a la producción media.

**Grecia:** 5,2 millones de hectolitros, lo que significa estabilización con la vendimia anterior.

**Yugoslavia:** 6,2 millones de hectolitros. Producto bueno o muy bueno en Servia, Croacia y Eslovenia (producción récord en Istria). Croacia señala una producción inferior del 15 al 20 por 100 con respecto al año anterior.

**Suiza:** Vendimia óptima en calidad y cantidad, con una producción récord de 1'3 millones de hectolitros de vino (contra 800.000 de 1969).

**Austria:** 2,6 a 2,7 millones de hectolitros, casi 500.000 hectolitros más que la vendimia anterior.

**Luxemburgo:** Ha duplicado la producción de 1969: 240.000 hectolitros contra 120.000.

**España:** Obtendrá casi 25 millones de hectolitros, reforzando así su posición de tercera productora mundial de vino.

Concluyendo: Este año los países de la Comunidad Europea, con una cosecha de 145 a 150 millones de hectolitros, se encontrarán en una posición de preeminencia y peso aun mayor respecto al pasado en la confrontación con el resto de Europa Occidental (51 millones de hectolitros) y de Europa Oriental (casi 40 millones de hectolitros), del Marreb (cosecha óptima con 13 millones de hectolitros) y, en general, en el cuadro de la producción vinícola mundial, que en el año 1970 llegará probablemente a un récord, resultando no lejana la cifra de 300 millones de hectolitros.

En el año 1971 es previsible que continúe, para el sector vinícola, el horizonte sereno de la economía agraria europea, por lo menos en aquellos países donde la vid y el vino están ligados de modo preponderante a la economía nacional.

# MERCADO Y SERVICIOS

Esta sección es gratuita para todos los suscriptores, siempre que se trate de COMPRA-VENTA de TRACTORES, MAQUINARIA USADA, FINCAS, VIÑEDOS, solicitud u ofrecimiento de PUESTOS DE TRABAJO.

En los anuncios que intervenga la revista, al escribir los interesados, manden con la carta DOS SELLOS DE DOS PESETAS.

(16) "Representantes preciso. Fábrica de tapones de corcho. ALBERTO MARTI PAGES. Apartado 74. SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona)".

(20) Dispongo de maquinaria vinícola usada, muy especialmente de las prensas continuas MORON, en todos sus modelos, y de las bombas PROSPER, para trasiegos de vinos de heces. Precios muy interesantes. Consulten datos y condiciones, sin compromiso. Evaristo Cano Moreno. Canalejas, 4 - Tel. 61 SOCUELLAMOS (C. Real).

(21) SE VENDE aspirador de humo completo, con motor de 3 HP.

COMPRAMOS conos de rob'e. Apartado, 2, de SOCUELLAMOS (C. Real).

(23) Compró: Grandes conos y cubas roble usados. Vendo, para exportación, 60 bocoyes transporte castaño, en perfectas condiciones, de uso inmediato a 700 pesetas unidad.—Cubería "EL NAVARRO". San Vicente de la Sonsierra (Rioja).

(24) Vendo transportadores uva u orujo en chapa de hierro en espiral, de 35 cm. diámetro, rosca a un solo sentido, con sus correspondientes cajas de accionamiento a vis-sinfin. Un trozo de siete metros longitud con motor eléctrico de 4 HP. Un trozo elevador de seis metros, sobre canal de chapa de hierro para trabajar con inclinación de 40°, motor de 5,5 HP. Veintitrés metros de tubería chapa de hierro de 125 mm. diámetro, en varios tramos, especial para conducción de uva estrujada. Todo ello habiendo trabajado sólo una temporada. PEDRO ANGOSTO MADRID. Apartado, 45. VILLARROBLEDO (Albacete).

(26) SE VENDE 33 cubas de roble y tafalla con una capacidad de siete a dieciséis mil litros cada envase. Ver en Medina del Campo bodega de 6 metros profundidad. S. SANZ, Apartado 17, MEDINA DEL CAMPO (Valladolid).

(28) VENDO: Bomba de vendimia en perfecto estado. Marca Rodés Hermanos, número 1 con o sin motor de 3 HP. Muy barata.

Dirigirse a José Garbayo Chivite, Vinos. CINTRUENIGO (Navarra).

(30) ¡¡OCASION!! se vende prensa continua Morón número 2, muy barata y en perfecto estado de funcionamiento. Razón esta Revista.

(31) ¡OCASION! Vendo moldes para la construcción de tinajas de cemento, construidos en chapa de hierro y en perfecto estado. Precios interesantes. Dirigirse a: TALLERES PARRA, Gral. Mola, 81 TOMELLOSO (Ciudad Real).

(32) Compraría PRENSA CONTINUA "MORON" NUM. 1, usada con dos camisas. También compraría una camisa sola. Dirigirse a CASTELLANOS COCA. Marqués de Mudela, 4. ALCAZAR DE SAN JUAN (Mancha).

(34) Por no poder atenderla SE VENDE O TRASPASA FABRICA DE LICORES en La Coruña. Local nuevo de 800 m2. y sótano de 400 m2. Numerosa clientela seleccionada. Razón esta Revista.

(37) SE VENDE BASCULA en perfecto estado, de 30 toneladas, tablero de hierro marca «Santiago Pérez». JUSTO CASAMAYOR, Gral Primo de Rivera, 25 EL PROVENCIO (Cuenca).

(38) SE VENDE 1 segadora atadora «Al-



puema», seminueva, a toda prueba, 1 aventadora marca «Preferida», metálica, seminueva, un saco por minuto. 2 trillos de mulas «Ajuria». 1 Trillo «tslave-Alemán» (conocido por el tubo de la risa). M. IZQUIERDO.—Primo de Rivera, 6.—SOCUELLAMOS (C. Real)

(39) SE VENDE COLUMNA RECTIFICADORA ACERO INOXIDABLE, como nueva, para 20 Hl, de alcohol rectificado, caldera vapor, dos hogares interiores de 55 ó 56 m<sup>2</sup> superficie con mecheros automáticos para fuel-oil y refrescante de acero inoxidable con tuberías cobre para 22 Hl.

Tratar o pedir referencias: Arturo G. de Cárdenas. Gran Vía Marqués del Turia, 32, 7<sup>a</sup>. Valencia-5

(40) SE VENDE PRENSA HORIZONTAL «PERFECTA», semiautomática, 30 Hl. de capacidad, ha trabajado tres campañas. AVELINO HIJON Mayor, 63. Tel. 21, SANTA CRUZ DE LA ZARZA (Toledo).

(41) ALMACENISTAS. Partida de sidra champagne a precio muy bajo. APARTADO, 50.864. MADRID

(42) Compra de chatarra, de cobre, metal, hierro, aunque sea sin desguazar, basculas, puentes todo lo que no vale ni se usa, Escribir a José López Quiñones C/. María Pacheco 16 Socuéllamos. (La Mancha)

(43) COMPRO turbo estrujadora con bomba de vendimia, en buen estado. ANIR S CALVO OLIVARES, BABILAFUENTE (Salamanca).

(44) VENDO UN FILTRO SISTEMA TORMO, sin estrenar, por 8.000 ptas. JAIME FERRE, Plaza Verdaguer 1. PLA DE SANTA MARIA (Tarragona)

(45) COMPRO prensa Morón usada. Apartado 146. VILAFRANCA DEL PANADES (Barcelona)

FRANCISCO ALPAÑES CALOMARDO, Agente Comercial Colegiado, VINOS, ALCOHOLES y DERIVADOS. Apartado 107. Teléfono 99. VILLENA (Alicante).

TAPONES DE CORCHO PARA TODOS LOS USOS (Botellas, garrafas, botellines, bocoyes, tinajas...) Especialidad en cabezados. E. BRUGUERA. Rajola, 30 al 40. Telf. 30 07 25.—PALAFRUGELL. (Gerona)

SE VENDE BODEGA 14.000 m<sup>2</sup> solar, 200.000 arrobas, envase cemento con maquinaria moderna, cuatro naves, tres viviendas, oficinas, báscula, apartado de ferrocarril, gran patio de carruajes, en Socuéllamos (C. Real) mejor zona vitivinícola de la Mancha. Facilidades de pago. Razón: Apartados, 8 y 3, de Socuéllamos.

Si quieren vender o comprar vinos y alcoholes, mostos azufrados y mistelas, vinos de fábrica, flemas, orujos, lías, etc., consulten a VICENTE MONTAÑES. Agente comercial. Tel. 51.02.60. TOMELLOSO (C. Real).

COMPRA-VENTA, fincas rústicas y urbanas. PEDRO ROSES DELGADO, Calle Don Juan de Austria, 11.—Teléfono 378 - SOCUELLAMOS (C. Real).



CISTERNAS todas capacidades, acero inoxidable y aluminio a medida de su vehículo. SECADEROS para granilla y tártaros de cal. SEPARADORAS para granilla del orujo. DESTILACION, aparatos rectificadores y destiladores. DEPOSITOS, hierro, aluminio y acero inoxidable. HECES, columnas de destilación. TARTRATOS, cadena de fabricación continua. INSTALACIONES, plantas alcoholeras completas. Dirigirse a esta Revista o Talleres DACAR, S. L., calle Beniganim, 7.—Grao (Valencia).

JOSE IGLESIAS TERRIZA, Agente Comercial Colegiado, vasijas, vinos y alcoholes. Dos de Mayo. 17. Tel. 254. BOLLULLOS DEL CONDADO (Huelva).

Aparato Rectificador de Alcoholes, último modelo nuevo, produciendo 5-6.000 litros alcohol centros 24 horas. Cederíamos a buen precio. TALLERES DACAR, S. L. Beniganim, 7. Tel. 236814. VALENCIA-11.

JOSE MARIA PASTOR GRAN, Agente Comercial Colegiado, VINOS, ALCOHOLES Y SUS DERIVADOS, Luis Martí, 15, MONOVAR (Alicante).

# MIRANDO AL FIRMAMENTO

DIA		
1. Martes	4'47 a 7'38	c. creciente
2. Miércoles	4'47 a 7'39	«
3. Jueves	4'46 a 7'39	«
4. Viernes	4'46 a 7'40	«
5. Sábado	4'45 a 7'41	«
6. Domingo	4'45 a 7'41	«
7. Lunes	4'45 a 7'42	«
8. Martes	4'45 a 7'43	«
9. Miércoles	4'44 a 7'43	Luna Llena
10. Jueves	4'44 a 7'44	«
11. Viernes	4'44 a 7'44	«
12. Sábado	4'44 a 7'45	«
13. Domingo	4'44 a 7'45	«
14. Lunes	4'44 a 7'46	«
15. Martes	4'44 a 7'46	«



- 1-6-1608 En el convento de San Hermenegildo, de Padres Carmelitas Descalzos, de Madrid, se celebra su primera misa Fr. Lope Félix de Vega y Carpio.
- 2-6-1908 Rubén Darío presenta sus credenciales como representante en España de la República de Nicaragua.
- 3-6-1848 Inauguración de la plaza de toros de Cuenca; un toro, después de recibir treinta estocadas, queda vivo en la plaza...

4-6-1941 En el destierro, en su castillo de Doorn (Holanda), fallece el ex emperador de Alemania Guillermo II, el último kaiser.

5-6-1902 Inauguración en Madrid de las Estatuas de Eloy Gonzalo, Argüelles, Lope de Vega. Bravo Murillo, Quevedo y Goya. Debieron inaugurarse durante las fiestas de la coronación del Rey, pero no estuvieron a punto en esa fecha.

6-6-1886 Coronación de la Virgen de Aranzazu. Es la primera que en España se corona y unas de las primeras del mundo que recibió este homenaje.

7-6-1890 Después de someter al submarino, invento de Isac Peral, a dos años de pruebas afortunadas, el capitán general del departamento de Cádiz lo comunica así al ministro de Marina

8-6-1781 Hijo de un humildísimo peón caminero, nace en Wylan, cerca de Newcastle, (Inglaterra), Jorge Stephenson que habría de inventar la locomotora. Sin otra base que su innata inteligencia, afán de saber y perseverancia en el trabajo, de guardar vacas cuando apenas había cumplido ocho años, llegó a ser un hábil mecánico, y al fin el hombre a quién realmente se debe la instauración de los ferrocarriles. «Rey de los caminos de hierro» le llamaron en su época. También se le debe la lámpara de seguridad en el trabajo en las minas, ignorante que Humphry Davy había discurrecido en el mismo tiempo otra semejante. Está considerado como uno de los bienhechores de la Humanidad.



- 9-6-1856 Estalla un bólido en Knyahina (Hungria), produciéndose una lluvia de piedras, alguna de las cuales pesaba 600 libras.
- 10-6-1895 En la carrera automovilística París-Burdeos-París, corre por primera vez un automóvil calzado con neumáticos. La iniciativa fué de los hermanos Michelin, uno de los cuales condujo el coche.
- 11-6-1861 Se celebra en Madrid una corrida de toros, tan mansos, que el público protestó sentándose de espaldas en los tendidos.
- 12-6-1911 Primera ley española sobre la construcción de casas baratas.
- 13-6-1794 Primera carta de Schiiler a Goethe. La amistad de los dos poetas duró sin una nube hasta la muerte del primero. Esa correspondencia, publicada por Goethe en 1.824, constituye un verdadero monumento a la amistad.
- 14-5-1920 Por primera vez, una artista se hace oír en Europa a través del espacio por medio de la radio. Fué un concierto a cargo de la cantante Neilia Melva, en Londres, transmitido a París.
- 15-6-1829 En la plaza de la Cebada, de Madrid, se ajusticia a ocho desdichados y tantas horas se invirtieron en su ejecución, que no pudo celebrarse la misa de las víctimas hasta las cuatro y media de la tarde.

# PEDRO ALARCON ALCOLEA

## CONCESIONARIO DE

**AJURIA, S. A. Y RIEGOS VEGARADA**  
**A. CALVO SOTELO, 42 SOCUELLAMOS (C. REAL)**

# COLA DE ETIQUETAR INDA

INDA, S. A. - BARCELONA-9 - PASEO SAN JUAN, 98 - TELEF. 258 33 26

**PENÍNSULA IBÉRICA**

(Jibraltar ●●●

España y Portugal

**)... BODEGA DE EUROPA**

Otro "sueño" de...

•E. IGNA... BEN...

*PARA su actividad comercial, para su labor personal, para su biblioteca y para su buen desenvolvimiento necesita el Nomenclátor Comercial*

## PUEBLOS DE ESPAÑA

*IV EDICION - 708 páginas - Tamaño 17 x 24*

*DE DURACION PERMANENTE. Nos permitimos recomendárselo. También se recomienda como MANUAL de consulta e instructivo.*

**80 000** pueblos de manejo constante.

**MUNICIPIOS:** Todos con distancia a su respectiva capital de provincia, extensión, superficie, altitud, Partido Judicial, habitantes, categoría, Notarías, Bancos, etc.

La localidad que busca: Ciudad, Villa, Municipio, Lugar, Parroquia, Aldea, Caserío, etc. la encontrará en el nomenclátor «PUEBLOS DE ESPAÑA». También se recomienda como **MANUAL DE CONSULTA E INSTRUCTIVO**

*De interés para: Industrias y Comercios, Almacenes y Agencias, Factorías y Representantes, Cías. de Seguros y Viajantes, Cinematógrafos y Teatros, Distribuidoras, Consignatarios, Exportadores y Agentes Comerciales, Bancos y Cajas de Ahorro Ferias de Muestras, Exposiciones, Congresos y Asambleas. Registros, Propiedad y Notarías, Ayuntamientos y Juzgados, Correos, Telégrafos y Ferrocarriles, Circuitos Bibliotecas y Hoteles, Oficinas, Despachos y Gestorias, Cámaras de C e I. Sociedades Deportivas, Aduanas y Transportistas, entidades en general, puntos de facturación y envíos, Campañas de Propaganda, Consultas para Correspondencia, publicidad y Propaganda etc.*

Solicite este tomo al precio especial de difusión de:

**340 ptas.** encuadernación cartulina

**350 »** encuadernación tela, grabado oro

## PEDIDOS A ESTA REVISTA

*Se sirve contra reembolso de su importe más 15 pesetas por gastos de envío.*



- Casa Lazo — Huelva  
 Pons Hnos. — Valencia  
 Hijos Luis Montero. — Badajoz  
 D. Daniel Miñez Pérez. — Valencia  
 « Alejandro Olivé Mallofre. — Barcelona  
 I.R.A.S.A. — Huelva  
 D. Narciso Mascaró Narcé — Barcelona  
 Suc. de Alfonso Abellan. — Albacete

**AGRUPACION DE FABRICANTES NO EXPORTADORES DE AGUARDIENTES COMPUESTOS Y LICORES**

**Permanecen:**

- Destilerías Montplet, S.A. — Barcelona  
 Hijos de Agustín Blázquez. — Cádiz  
 D. Pedro Domec, S.A. — Cádiz  
 « Carlos y Javier de Terry, S.L. — Cádiz  
 « Fernando A. de Terry, S.A. — Cádiz  
 « Luis Jaballero, S.A. — Cádiz  
 « Tomás Bernal Aroca. — Murcia  
 « Victor Serrano Moreno — Madrid  
 « Ambrosio Velasco Gómez — Navarra  
 Herederos Marques del Real Tesoro. — Cádiz  
 D. Anselmo Córdoba Barrera. — Córdoba  
 Sucesores de Limañana y Botella. — Alicante  
 Barbier, S.A. — Vizcaya  
 D. Diego Zamora Conesa y Cía. — Murcia  
 « Manuel de Argüeso, S.A. — Cádiz  
 « Victor Argente Creus. — Barcelona  
 Alvear, S.A. — Córdoba  
 D. Eduardo Carvajal — Huelva  
 « Paulino Viota Palomera. — Santander  
 Gili, S.A. — Tarragona  
 Destilerías del Norte. — Madrid  
 Destilerías Guipuzcoanas. — Guipuzcoa  
 D. Enrique Prados García. — Logroño

**AGRUPACION DE MAYORISTAS DE VINOS Y LICORES**

**Permanecen:**

- Hijos de Carlos Eugui. — Navarra  
 M. A. de la Riva S.A. — Cádiz  
 Suc. de Francisco Quintana. — Barcelona  
 Rodríguez y Berquer, S.A. — Madrid  
 D. Vicente Seguí Masanet — Valencia  
 « Alfonso Sotomayor Valenzuela. — Córdoba  
 « Jesús Galiana García-Pardo. — C. Real  
 « Pablo Zamalloa Beristáin. — Vizcaya  
 « José Raventós Riva. — Barcelona  
 « Manuel Alonso Rodríguez. — La Coruña  
 Barón de Algar y Cía — Cádiz  
 D. Amadeo Anguera Peris. — Tarragona  
 « Manuel Álvarez Rodríguez — León  
 « Miguel Esteban Ibañez. — Madrid  
 Coop. Provincial Vinícola — Valencia  
 Loidi y Zulaica, S.L. — Guipuzcoa  
 D. Jose M<sup>a</sup> Aguilar. — Logroño  
 « Antonio de la Torre Requena. — Córdoba  
 « Procopio Estebáñez Ampudia. — Valladolid

**AGRUPACION DE EMBOTELLADORES DE VINOS**

**Permanecen:**

- Pentavín, S.A. — Barcelona

- Bodegas Franco-Españolas, S.A. — Madrid  
 Bodegas Bilbainas, S.A. — Madrid  
 « « — Logroño

- D. Jaime Casanovas — Barcelona  
 La Rioja Alta. — Logroño  
 D. Sánchez Romate Hnos., S.A. — Cádiz  
 A.R.V.I.N. — Zaragoza  
 D. José Crusat. — Barcelona  
 « Leonardo Cozar Reboloso. — Alicante  
 « Agustín Serrano Díaz-Pinés. — C. Real  
 « Manuel Foch Goñi. — Zaragoza

**AGRUPACION DE MAYORISTAS DE ALCOHOLES**

**Permanecen:**

- Alcoholes Monplet, S.A. — Barcelona  
 D. Francisco Nuñez Naranjo. — Sevilla  
 González Barba, S.A. — Huelva  
 Suc. de Jerónimo Paricio — Zaragoza  
 D. Luis García Oteiza. — Logroño  
 « Cándido González y Cía. — León  
 « José Bou Capellades. — Barcelona

**AGRUPACION DE IMPORTADORES DE BEBIDAS**

**Permanecen:**

- Cía. Hispana, S.A. — Madrid  
 González Byass & C<sup>o</sup>. — Cádiz  
 Casa Armendariz. — Guipuzcoa  
 Fortuni S.A. — Barcelona  
 Amer Picón, S.A. — Barcelona  
 Comercial Roviroa S.A. — Barcelona  
 Agropesa, S.A. — Madrid  
 C.Y.L.E., Ltda. — Madrid  
 C.O.M.E.I.S.A. — Madrid  
 D. Fernando A. de Terry, S.A. — Cádiz  
 Manzanares Felicitó. — Madrid  
 C.I.E.L., S.A. — Vizcaya

**AGRUPACION DE EXPORTADORES DE VINOS**

**Permanecen:**

- D. Juan Ant<sup>o</sup>. Mompó, S.A. — Valencia  
 Mackenzie y Cía. — Cádiz  
 González Byass y Cía. — Cádiz  
 Sandeman Hnos. y Cía. — Cádiz  
 S.A.V.I.N.S.A. — Guipuzcoa  
 D. Antonio Barbadillo S.A. — Cádiz  
 Bodegas Tapias S.A. — Tarragona  
 D. José M<sup>a</sup> Gandía Perales. — Valencia  
 Carbonell y Cía de Córdoba, S.A. — Córdoba  
 Bodegas Gómez Cruzado. — Logroño  
 D. Federico Madrid Astor — Alicante  
 D. Juan Bernal López — Murcia  
 Vinícola Navarra. — Navarra

**AGRUPACION DE EXPORTADORES DE LICORES**

**Permanecen:**

- D. Pedro Domecq, S.A. — Cádiz  
 « Fernando A. de Terry, S.A. — «  
 González Byass, S.A. — «  
 Diez Hermanos. — «  
 Duff Gordon, S.A. — «  
 Bosch y Cía, S.A. — Barcelona  
 D. Jorge Perello Serra. — Baleares

*Román Cantarero Serrano*

## **Fábrica de Alcohol y Residuos Vínicos**

**Horcajo de Santiago (CUENCA)**

**Trav. Santa Ana, 23      Teléfonos 23 y 58**

*Viticultores, Elaboradores y Cooperativas vinícolas,  
antes de vender vuestros residuos: Consultarme.*

- Heces o lías de palanca
- »       » de continua
- »       » prensadas en pasta

No les preocupe los kilómetros que nos separen, tenemos clientes proveedores en todo el país.

SUCURSAL EN LA PROVINCIA DE CUENCA:

**FUENTE DE PEDRO NAHARRO**

**Bodegas de Elaboraciones**

**Teléfonos, 6. 14 y 17**



AGRUPACION DE EXPORTADORES DE MATERIAS TARTARICAS

**Permanecen:**

D. Manuel Meste Sala. — Barcelona  
« Vicente Castillo Rizo. — Alicante

AGRUPACION DE MANZANA PARA SIDRA

**Permanecen:**

D. Medardo Pérez Alamo. — Asturias  
Eva, S.A. — Guipúzcoa

AGRUPACION DE SIDRA NATURAL

**Permanecen:**

D. Constantino Miravalles. — Asturias  
« Aurelio Alonso Navez. — Asturias  
« Manuel Peruyera Peón. — Asturias  
« Manuel Fernández Niceza. — Asturias

AGRUPACION DE SIDRA CHAMPANADA

**Permanecen:**

Champanera Asturiana, S.A. — Asturias  
Industrias Zarracina, S.A. — Asturias  
Champanera Cantabria. — La Coruña

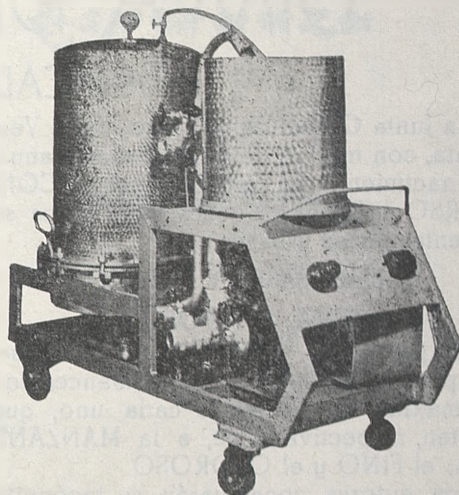
AGRUPACION DE LUPULO

(Renovada en su totalidad)

Esta Revista tiene el placer de dar su más cordial enhorabuena a todos, brindándose una vez más para todo lo que pueda redundar en beneficio de nuestros caldos.

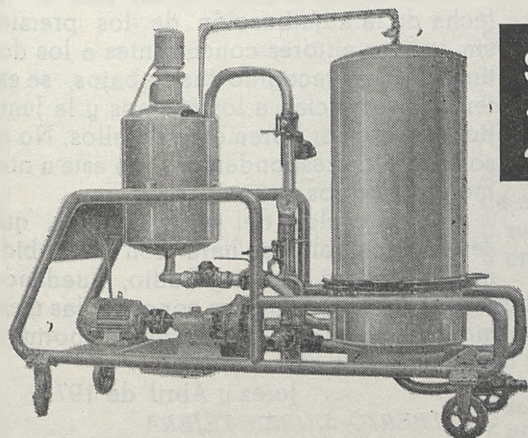
# INDUSTRIAS PROSPER, S. L.

Avda. D. L. F. Garcia Sanchis, 302 - Teléfonos 230056 y 230610  
VALENCIA - 11



Filtros de placa construida en ACERO INOXIDAB E. En un solo pase abril anta los vinos para embotellar con mínimo consumo de fitro'ina.

Varios modelos, seg'n rendimiento



## SUPER FILTROS ZENITRAM

Construidos en acero inoxidable  
Filtran a pleno brillo  
Vinos - Vinagres - Licores

Modelo	Caudal Hl. h.	Filtración Hl.
5	8	80
18	15	150

**C. MECANICAS MARTINEZ**

Ctra. de Madrid, 30 ALBACETE Tlf. 22 09 34

# XXIV FIESTA DE LA VENDIMIA DEL SHERRY

DEDICADA A U.S.A.

La Junta Oficial de la Fiesta de la Vendimia, con motivo de la celebración anual del nacimiento del Vino, convoca un CONCURSO LITERARIO con arreglo a los siguientes temas y bases:

## TEMAS. BASES Y PREMIOS

### TEMA 1.º—POESIA

Un premio de VEINTICINCO MIL pesetas para el conjunto de tres romances con un máximo de 40 versos cada uno, que canten, respectivamente, a la MANZANILLA, el FINO y el OLOROSO

Los autores conservarán su incógnito absteniéndose de firmar los originales, que se designarán con un lema de libre elección. En sobre cerrado que ostente el mismo lema de cada trabajo, deberá ser contenido el nombre y apellidos del autor punto de residencia y domicilio.

Los trabajos habrán de enviarse por TRIPLICADO a esta Junta Oficial de la Fiesta de la Vendimia, Av. Alcalde Alvaro Domecq, 2 (Casa del Vino), antes del 10 de Agosto venidero, en que finaliza el plazo de admisión.

### TEMA 2.º—PROSA

Primero.— Un premio de VEINTICINCO MIL pesetas para un trabajo periodístico sobre el Vino de Jerez, que puede ser en forma de artículo literario, reportaje, interviú o narración anecdótica, que se publique en la prensa nacional o en cualquiera de los países hispanoamericanos, antes del día primero de Agosto de este año y enviados por TRIPLICADO a la Comisión de Trabajos Literarios de la Fiesta de la Vendimia, antes del día 10 del citado mes de Agosto.

Los ganadores de ambos premios —el poético y el periodístico— serán invitados de honor de la Fiesta de la Vendimia, siendo los gastos de su estancia aquí, para re-

coger dichos premios, a cargo de esta Junta.

Segundo.— Premio consistente en declarar HUESPED DE HONOR y como tal atendido desde su salida de EE.UU. hasta su regreso (viaje de ida y vuelta y estancia en España) y CATAVINO de plata, al autor del mejor artículo que se publique en periódicos o revistas de EE.UU. y tenga por lema JEREZ Y SUS VINOS.

NOTA.— Se sobreentiende que toda adhesión al Vino de Jerez será en forma genérica

Los trabajos periodísticos tanto en español como en inglés, han de ser firmados con el nombre de sus autores o con seudónimos, y publicados antes del 25 de Julio de 1971, enviados por TRIPLICADO a esta Junta Oficial antes de 1.º de Agosto siguiente, consignando en sobre cerrado su nombre y dirección.

Todos los trabajos premiados serán de la absoluta propiedad de la Junta, que podrá reproducir total o parcialmente sus textos cuando y donde lo estime conveniente.

Transcurrido el plazo de un mes de la fecha de la adjudicación de los premios sin que los autores concurrentes a los dos temas hayan recogido sus trabajos, se entenderá renuncian a los mismos y la Junta podrá disponer libremente de ellos. No se sostendrá correspondencia, con este u otro motivo, con los autores.

La publicación del fallo o fallos, que serán inapelables, se hará con la debida antelación por Prensa y Radio, quedando facultado el Jurado para conceder las menciones honoríficas que estime oportuno, en cualquiera de los temas.

Jerez y Abril de 1971,

ALBERTO DURAN TEJERA

Comisario General de la Fiesta de la Vendimia



# La Poesía y el Vino

## Del Vino y la Esperanza

Premio I Certamen Sindical de la  
Vid, al tema 2º, Ciudad Real, Abril 1971

Por Raimundo Escribano

### I) LA CEPA

La cepa es como un toro soñoliento  
que descansa en el surco del secano  
la fatiga del duelo cotidiano  
contra el hielo y la escarcha, el sol y el viento.

Tenaz la fuerza, breve el crecimiento,  
la cepa es como un toro tramontano  
que jugará su noble mano a mano  
y entregará su casta en un momento.

Nunca le deis la espalda hacedle frente  
a este vino que busca vuestras penas  
y no cedais un palmo en la porfía

hasta que haya vertido su caliente  
sangre por la quietud de vuestras venas  
con un rumor de grados y alegría.

### II) EL SARMIENTO

Siente la cepa el ansia de la altura  
y levanta su brazo. El sarmiento  
como un arcángel viejo por el viento  
quiere tocar las nubes y su altura

Siente, quizás, la extraña calentura  
de abandonar la tierra, su cimiento  
y su fuerza. Olvidarla un momento  
y cruzar, como un dios, sobre la anchura.

Pero apenas comienza a alzar el vuelo  
vuelve el sarmiento a tierra. Es más el peso  
del fruto en sus entrañas que ser ave

o sol por la llanura, sobre el cielo.  
Y el sarmiento se humilla porque sabe  
amar la tierra así; sentir su beso.

El estabilizador Conservador de vinos de más garantía y eficacia. Le evitará en sus vinos muchos problemas ayudándole a prestigiar su marca en la estabilidad de los embotellados y seguridad en su bodega.

# KONSERVOL-B

Registros Oficiales. D. G. de Sanidad N° 403 Ministerio de Agricultura D. C. F. N° 108

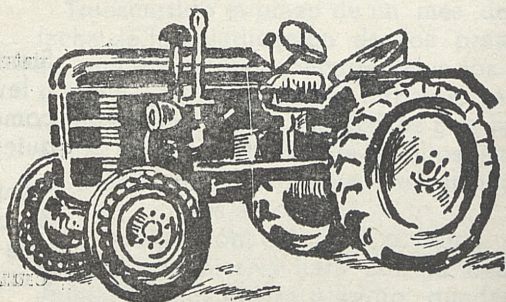
Con la garantía de  
**HAUPOLD**

*Apartado C. N° 8  
Cofno. Central 861922*

*A. Haupold, S. L.  
Puerto Sta. María*

## SEBASTIAN HARO PLAZA

Maquinaria  
Agrícola  
de ocasión



Doctor Fleming, 1 - 4° izqda.

ARANJUEZ

(Madrid)



# Que Ud. lo pase bien...



## EN LA ESCUELA

- ¿Que tengo yo debajo de los ojos?
- La nariz, señora maestra.
- ¿Y debajo de la nariz?
- Los mocos...

\* \* \*

El primer castigo del culpable es que su conciencia le juzga y no le absuelve nunca.

—¡Vaya! ¡Vaya! No se presenta mal el verano...

## EL SOMBRERO

La mujer del señor Pérez murió, y él volvió a casarse en seguida. Llevó a la novia al dormitorio, y le enseñó un sombrero en un estante.

—No toques nunca este sombrero —le dijo—; es un recuerdo de mi primera mujer.

Pasó el tiempo, y también esta mujer murió. El volvió a casarse de nuevo, pero ahora con una chica más joven. Tras la ceremonia, y no bien entraron en casa, él la acompañó al dormitorio, y enseñándole el armario con dos sombreros femeninos, le pidió que no los tocara nunca, por ser los únicos recuerdos que le quedaban de sus dos primeras mujeres.

—No te preocupes, querido —contestó— Si bebo el vino aguado, berros me nace ella—. El próximo sombrero que haya ran en el costado. aquí te aseguro que será de hombre.

## ENTRE LOCOS ANDA EL MARMOL

**Loco Primero.**—¿Cuál es, tú que eres pintor, tu obra de mayor realismo?

**Loco Segundo.**—En cierta ocasión tomé una planchita de madera completamente blanca. Le pinté unas vetas tan perfectas que parecía un trozo de mármol.

**Loco Primero.**—¿Pero mármol, lo que se dice mármol?

**Loco Segundo.**—¡Yo lo creo! ¡Imagínate si estaría bien imitado, que lo tiré a un estanque y se fue al fondo!

\* \* \*

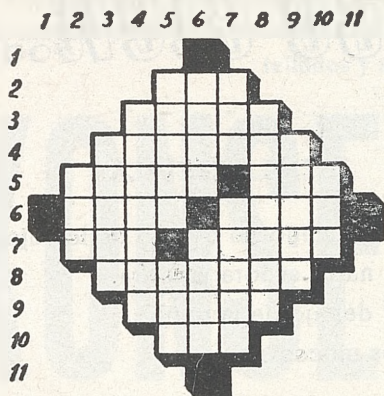
¡Viva el buen vino, que es el gran camarada para el camino!

Pío Baroja

\* \* \*

Valle Inclán

CRUCIGRAMA N° 54



Horizontales. - 2: Artículo indeterminado masculino (al revés). - 3: Guisase. - 4: Compuesto de arena. - 5: Agararra. Compañía, en abreviatura. - 6: Destrozo hecho en una cosa. Pasa de la parte de adentro a la de fuera. - 7: Estadista japonés. Zapas. 8: Nombre femenino. - 9: Persona que no se rie (femenino, al revés). - 10: Enfermedad (al revés).

Verticales. - 2: Furia (al revés). - 3: Diminutivo de asa. - 4: Estado del S. O. de los EE. UU., lindante con México. - 5: Madriguera de osos. Apellido. - 6: Canción para dormir a los niños. Fruta muy rica al paladar. - 7: Acostumbro. Ciudad de la India, en el Estado de Madrás. - 8: Subes por una pendiente o altura. - 9: Del verbo salir (al revés). - 10: del verbo ser (al revés).

SOLUCION CRUCIGRAMA NUM. 53

Horizontales. - 2: Las - 3: Cosas. - 4: Caseros. - 5: Besas. Les. - 6: Alas. Tasa. - 7: Red. Vasos. - 8: Sorecic. - 9: Silos. - 10: Sos

Verticales. - 2: Bar. - 3: Celes. - 4: Casados. - 5: Losas. Ris. - 6: Ases. Velo. - 7: Sar. Tacos - 8: Solasis. - 9: Sesoc. - 10: Sas.

«Sin Ceres y sin Baco, Venus se en Fria.  
Terencio «El Eunuco», acto IV, v.6.

ANECDOTA

Una americana entra en una biblioteca pública de Inglaterra y pide una novela inglesa que sea bastante voluminosa

¿Qué tal le parece ésta? Son «Los últimos días de Pompella».

—¡Oh! —exclama la norteamericana—. Y dígame: ¿de que murió Pompella?

—¡Ah, señora! Ocurrió hace tantos años que ya no recuerdo... Pero creo que fue de sarampión...

MENOS

—Yo no puedo trabajar si no fumo. ¡Pero lástima que los habanos hayan subido de precio!

—¿Y entoces fuma menos?

—No. Trabajo menos.

LOS HIJOS

El padre esperaba en el pasillo de la clínica, Con un amigo. Y de pronto:

—¡Un niño!

Y luego:

—¡Otro niño!

Y luego otro. Y el padre se puso nerviosísimo. Y el amigo le propuso:

—Deberías distraerte con algo, no sé...

¿A qué quieres que juguemos?

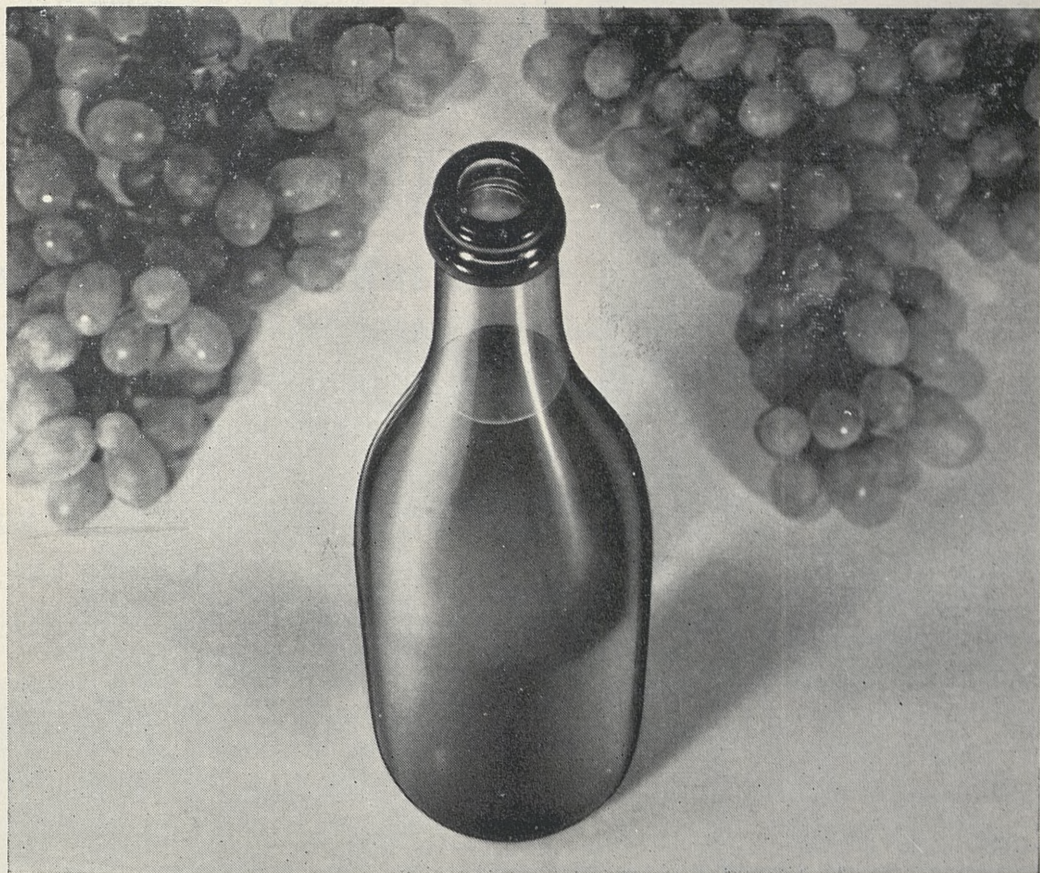
Y el padre:

—A pares o nones.

Julión Guerrero

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO NUM. 8.909  
VINOS - ALCOHOLES Y DERIVADOS  
Avda. Mediterráneo, 4 - MADRID-7 - Teléfonos 251 54 03 - 252 50 76





**El envase de vidrio conserva todas las cualidades del producto...  
... y además es "NO RECUPERABLE"**

- el envase de vidrio no altera el sabor.
- es de fácil manejo y agradable uso.
- se puede volver a abrir y cerrar cuantas veces se desee.
- permite cambiar fácilmente de modelo.
- es el envase "no recuperable" más económico y más seguro.



**SOCIEDAD COMERCIAL DEL VIDRIO, S. A.**  
Paseo de la Castellana, 86 - Tel. 262 55 13 - Madrid (6)

Delegaciones en:

**Barcelona:** (14) Galileo, 303-305 - Tel. 321 89 54

**Gijón:** Marqués de San Esteban, 17 - Tel. 34 57 07

**Sevilla:** Plaza Nueva, 19-20 - Tel. 21 14 84

**Zaragoza:** Carretera a Valencia (Km. 8)

Apart. 408 - Tels. 25 80 12-13-14

**Valencia:** Pascual y Genis, 10, planta 4ª D

Tels. 21 98 75 - 21 99 50

**Un envase de vidrio de SOCOVI da más calidad a su producto.**





# LA CAJA RURAL PROVINCIAL DE CIUDAD REAL

UNICA ENTIDAD CIUDARREALEÑA  
QUE ESTA AL SERVICIO DE LA PRO-  
VINCIA EN GENERAL Y EN PARTICU-  
LAR DEL CAMPO.

SUS AHORROS DEPOSITADOS EN  
LA CAJA RURAL PROVINCIAL,  
AYUDAN AL PROGRESO DE NUESTROS  
PUEBLOS.

LA CAJA RURAL PROVINCIAL PONE A SU DISPOSICION SU  
EXTENSA GAMA DE SERVICIOS, DE LOS QUE VD. PUEDE BENEFI-  
CIARSE, ENTRE LOS CUALES SE ENCUENTRAN LOS SIGUIENTES:

- \* Cuentas Corrientes
- \* Libretas de ahorro a la vista
- \* Libretas de ahorro a plazo
- \* Aportaciones voluntarias
- \* Transferencias y ordenes de pago
- \* Compensación de talones
- \* Cobro de negociables del S. N. C., etc.
  - \* Créditos
  - \* Descuentos comerciales

DOMICILIACIONES: Esta Entidad puede hacer efectivo, en su nombre y  
contra su cuenta corriente, cualquier pago que Vd. deba realizar, por con-  
cepto de luz, agua, seguros sociales, impuestos, etc.

LA CAJA RURAL PROVINCIAL, siempre a su servicio